

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

ALBA & IBRAHIM

Irakische & italienische Küche
Mühlenbergsweg 21 | 30823 Garbsen
Tel. 05137 - 8904520

Öffnungszeiten:
Montag - Sonntag 11.30 - 22.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag!
www.alba-restaurant.de

Grillteller

Nr. 50 20. Dezember 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Hauptversammlung beim TSV Stelingen

STELINGEN. Der TSV Stelingen von 1926 e.V. lädt am 16. Januar 2026 um 19 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins Klubhaus „Stelinger Wald“ am Forstweg 10 ein. Auf der Tagesordnung stehen neben Ehrungen, den Berichten des Vorstandes und der Sparten, Neuwahlen des/der 2. Vorsitzenden und der Kassiererin. Auch die Mitglieder des Ehrenrates werden nach 5 Jahren Amtszeit neu gewählt. Die Tagesordnung kann im Klubhaus und im Internet unter www.tsv-stelingen.de eingesehen werden.

Frohes Fest

Das **Umschau**-Team wünscht Ihnen schöne Feiertage.

Fahren unter BTM-Beeinflussung

SEELZE. Die Polizei Seelze kontrollierte am Dienstag, 9. Dezember, gegen 7.20 Uhr einen 25-jährigen Mann aus Letter in der Heimbergstraße, der mit einem VW Polo die Straße befuhr. Am Donnerstag, 11. Dezember, kontrollierte die Polizei Seelze einen 52-jährigen Mann aus Letter in der Lange-Feld-Straße, der mit einem Kleinkraftwagen der Marke Peugeot unterwegs war. Während der Kontrollen ergaben sich Verdachtsmomente auf eine BTM-Beeinflussung. Ein Drogenvortest verlief jeweils positiv auf THC. Den Betroffenen wurde durch einen Arzt eine Blutprobe entnommen und die Weiterfahrt untersagt. Entsprechende Verfahren wegen Fahrens unter BTM-Beeinflussung wurden eingeleitet.

Die verborgenen Schätze

Krippenhaus in Berenbostel zeigt weltweit einzigartige Sammlung

BERENBOSTEL. „Achtung, oben“, steht in dicken schwarzen Buchstaben auf dem Karton. „Der ist weit gereist“, sagt Nils Oliva. „Er kommt aus den USA.“ Der 56-jährige Berenbosteler steht im Keller des Garbsener Krippenhauses am Franziskusweg, entfernt vorsichtig das Klebeband und öffnet den Karton. „Das ist ein bisschen wie Weihnachten“, sagt Oliva. Seine Stimme klingt gespannt. „Oha“, sagt er und zieht einen sichtlich schweren, rund 50 Zentimeter großen Tannenbaum aus Kunstguss aus der Kiste,



„Krippen to go“: Nils Oliva findet immer wieder Kurioses und Seltenes unter den nicht ausgestellten Exponaten. Foto: Jutta Grätz

rundherum verziert. Die Szenen zeigen die Reise der Heiligen Familie nach Bethlehem und die Geburt Christi. „Diese Krippe blinkt und macht Musik“, sagt er. „Typisch amerikanisch.“ Sie ist handbemalt, offenkundig ein Sammlerstück. Und es ist einer von rund 300 verborgenen Schätzen, die im „Magazin“ des Krippenhauses schlummern. „Ich entdecke hier fast jeden Tag etwas Neues“, sagt Oliva. Der studierte Elektrotechniker führt das Krippenhaus in Berenbostel nach dem Tod seiner Frau Bärbel Smarsli im Jahr 2023 weiter. Fast 800 Exponate hatte sie seit 1996 zusammengetragen. Seit 2013 haben diese eine Heimat im Krippenhaus gefunden. „Rund 580 davon sind ausgestellt“, berichtet Oliva. Die übrigen lagern im Keller und in anderen Räumen, zum Teil noch gar nicht ausgepackt. Die Ensembles aus Jesuskind, Josef, Maria und anderen Figuren stammen aus aller Welt – von Äthiopien über Italien und Libe-

ria bis Peru und Simbabwe. Die Fülle der Kulturen wie der Materialien ist fast unendlich, die Krippen bestehen aus Glas, Holz, Mais, Porzellan. Sie sind aus Wolle gehäkelt, aus alten Cola-Dosen gefertigt oder aus gebrauchten Patronenhülsen. Manche stecken in einer Streichholzschachtel oder einer winzigen Glasflasche. Das italienische Design-Unternehmen Alessi hat Christuskind, Esel und die Heiligen Drei Könige auf mundgeblasenes Glas gebläut. 850 Krippen sind ausgestellt. Eine Krippe aus recyceltem Metall lässt sich zusammenlegen wie ein Laptop. „Das ist eine unserer ‚Krippen to go‘“, sagt Oliva. „Sie stammt aus Mexiko.“ Krippen aus aller Welt und ihre Geschichten waren die Leidenschaft seiner Frau. „Diese Geschichten will ich bewahren“, sagt Oliva. „Und die Erinnerungen.“ Etwa an die Delfter Fliesen aus Holland. „Die fanden wir zufällig in der Garage eines Sammlers“, so Oliva. „In zwei der 1000 Kisten lagen wel-

che mit biblischen Motiven.“ Oder an die Krippe aus Syrien. „Sie stammt aus Damaskus“, sagt Oliva. „Ein Geflüchteter hat sich bei der Schwägerin meiner Frau bedankt für ihre Unterstützung und sie ihr geschenkt. Diese Schatzsuche sei jedes Mal wieder faszinierend.“ Und es tut mir gut, die Geschichten bei dieser Weltreise im Schnelldurchlauf weiterzugeben.“ Und wer weiß, vielleicht findet auch das neueste Fundstück aus den USA einen Platz in der Ausstellung? Stille, mit Musik und Licht. Das Team des Krippenhauses bietet noch eine offene Führung an – und zwar am Sonntag, 21. Dezember. Beginn ist um 15 Uhr, eine Anmeldung ist nicht notwendig. Eine Führung dauert zwei Stunden, am Ende stehen

Tee, Kaffee und Kekse bereit. Kinder zahlen 3, Erwachsene 5 Euro und Gruppen je nach Größe mindestens 50 Euro. Das Geld fließt in den Erhalt des Krippenhauses. Bei den Führungen wird Oliva von zehn Ehrenamtlichen unterstützt. Eine individuelle Führung lässt sich unter Telefon (0175) 2557545 buchen.



Kunst aus Müll: Aus Simbabwe stammen diese Krippenfiguren aus alten Cola-Dosen.

RESTAURANT ATHEN

GRIECHISCHE & INTERN. KÜCHE

Wir haben am 1. und 2. Weihnachtstag sowie Silvester bis 22.00 Uhr für Sie geöffnet.

Wir wünschen allen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Hannoversche Str. 27
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 / 8 77 99 42
Täglich von 11.30-14.30 Uhr + 17.00-22.00 Uhr

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Ohne Abzüge:

Feingold 114,70	Zahngold 71,44
750 Gold 84,90	Silber 1,64
585 Gold 66,22	Versilber 35,00
333 Gold 37,70	Zinn 16,00

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

Noch bis zum 22.12.25 für Sie da!

Jetzt zündet die GUTSCHEIN-RAKE

Sa. 20.12.2025 bis So. 11.01.2026

MÖBEL HEINRICH clewa
VON MÖBEL HEINRICH

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947-0
nenndorf@moebel-heinrich.de

Meisterbetrieb

chora
SANITÄR • HEIZUNG

über 30 Jahre

Alte Ricklinger Str. 65
30823 Garbsen

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2026.

Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • chora@chora-shk.de

nati's Pflegezentrum GmbH

Liebe Patienten, Liebe Angehörige!
Wir wünschen Ihnen ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben.

Wir bleiben weiterhin an Ihrer Seite.

Wir würden uns freuen, neue Mitarbeiter bei uns zu begrüßen.

Siemensstraße 19 30827 Garbsen
Tel. 05131-7022660

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie bis zum 28.02.2026 einen **Rabatt über 5,- €**. Pro Haarschnitt ist immer nur 1 Gutschein gültig!

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Friseur **ANDREE**
Damen | Herren | Kinder

30827 Garbsen-Berenbostel
Kästnerstr. 4
Tel. 05131 8005

TEXTILE AUTOWÄSCHE

WASH STAR GARBSEN

DUFTBAUM gratis

FRISCH UND GLANZ
AUTO PFLEGE
INNEN UND AUSSEN

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

aktivoptik

50% RABATT AUF GLÄSER*

*Beim Kauf einer Komplettbrille zahlen Sie die Fassung und 50% des Glaspaares bei gleichwertigen Gläsern. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar. Gültig vom 01.12.2025 bis 28.02.2026 und in teilnehmenden aktivoptik-Filialen. Verantwortlich: aktivoptik Vertriebs GmbH, John-F.-Kennedy-Str. 26, 55543 Bad Kreuznach.

aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel
05131.47 69 49

Gymnastinnen des TSV Havelse erfolgreich beim Nikolausturnier



HAVELSE. Beim Nikolausturnier durften sich die Mädchen der Rhythmischen Sportgymnastik des TSV Havelse wieder über sehr gute Plätze freuen. Bei den Einzelübungen haben sich Leyla und Alina (B-AK 9) des TSV Havelse mit ihren Leistungen auf den 1. Platz geturnt. Arina (B-AK 7) konnte ebenfalls überzeugen und belegte den 2. Platz. Alisa (B-AK 9) und Laura (A-AK 10) belegten in ihrer Gruppe jeweils den dritten Platz und Jill (B-AK 10) belegte den 9. Platz in dieser Gruppe. Bei den Gruppenübungen (Level B-AK 8-10 ohne Handgerät) punktete der TSV Havelse ebenfalls und erreichte den 4. Platz. Hier haben Alina, Arina, Erika und Leyla mit Freude und Rhythmus gezeigt, wie synchron Gymnastik sein kann und erfreuten das Publikum mit einer abwechslungsreichen Darbietung. Dieses Nikolausturnier hat eine jahrzehntelange Tradition und wird vom Turn-Klub zu Hannover ausgerichtet. Dieses Jahr allerdings zum letzten Mal, denn nun wurde der Staffstab nach Göttingen weitergegeben. Das Foto zeigt (von links): Erika, Jill, Leyla, Alisa, Laura, Alina und Arina. Foto: privat

Liebe Garbsenerinnen und Garbsener,

wenn ein Jahr sich dem Ende neigt, lohnt sich der Blick auf das, was wir gemeinsam geschafft haben – und auf das, was uns als Stadt weiter voranbringen wird.

2025 war ein intensives, tatkräftiges und lebendiges Jahr für Garbsen. Es war ein Jahr, das gezeigt hat, wie viel Energie, Verantwortung und Zusammenhalt in unserer Stadtgesellschaft stecken. Wir haben Entscheidungen getroffen, die unsere Zukunft prägen werden. Mit dem größten Investitionsprogramm in der Geschichte Garbsens – über 500 Millionen Euro für Schulen, Kitas, Feuerwehr, Infrastruktur und moderne Stadtentwicklung – stellen wir unsere Stadt breit und tragfähig auf. Ein Meilenstein war die Eröffnung des Forschungsbaus SCALE auf dem Campus Maschinenbau. Er steht sinnbildlich dafür, wie stark Garbsen als Standort für Innovation geworden ist.

Auch in vielen anderen Bereichen ist viel in Bewegung gekommen. Die vertragliche Vereinbarung zur Kostenteilung der Stadtbahnverlängerung ist ein entscheidender Schritt für eine bessere Mobilität und eine nachhaltige Anbindung unserer Stadt. Neuer bezahlbarer Wohnraum – auch in der Stadtmitte – ist auf dem Weg gebracht und wird konkret sichtbar. Der Glasfaserausbau schreitet voran, und mit Energy haben wir eine strategische Partnerschaft geschlossen, die uns bei der Energiewende und der Umsetzung der kommunalen Wärmeplanung stärkt.

2025 war außerdem ein Jahr, in dem Garbsen bundesweit und



international Gesicht gezeigt hat: Auf der Expo Real in München und erstmals auf der Messe MIPIM in Cannes haben wir unsere Stadt als innovativen Wirtschafts- und Lebensstandort präsentiert – und viel Interesse geweckt.

Gleichzeitig hat sich im Alltag unserer Stadt unglaublich viel bewegt: Neue Kitas – wie die Einrichtungen in Horst und Talkamp sowie der Spatenstich für die Kita „An den Eichen“ – sorgen dafür, dass Familien verlässliche Betreuung finden. Wir haben mit Ihnen Jubiläen gefeiert. Viele Vereine hatten runde Geburtstage. Und dann war da noch 35 Jahre Partnerschaft mit Schönebeck.

Wir haben den ersten Stolperstein gesetzt – ein wichtiges Zeichen unserer lebendigen Erinnerungskultur. Wir haben den Aufstieg des TSV Havelse bejubelt, der uns allen ein besonderes sportliches Highlight beschert hat.

Auch unsere junge Generation hat 2025 ihren Platz bekommen: Mit „Jugend entscheidet“ konnten Jugendliche selbst Ideen einbringen und Verant-

wortung übernehmen. Mit dem neu eröffneten Lerncafé ist die erste Idee Realität geworden. Stadtfest, eSports-Stadtmeisterschaft, „GarbsenLIVE!“ und viele weitere Veranstaltungen haben gezeigt, wie vielfältig und lebendig unser Stadtleben ist.

Was mich persönlich sehr freut, sind die vielen Gespräche und Begegnungen: in Bürgersprechstunden, während meiner Sommertour oder in den Schulen bei Bürgermeister@school. Diese Rückmeldungen aus der Bürgerschaft geben wichtige Impulse – und sie erinnern mich jeden Tag daran, warum wir all diese Projekte anstoßen.

Der Blick nach vorn zeigt: Wir bleiben dran. Bis 2028 investieren wir weitere 280 Millionen Euro in Bildung, Infrastruktur, Kitas, Feuerwehr und Wohnungsbau. Und wir freuen uns auf viele Veranstaltungen, die auch im kommenden Jahr dafür sorgen werden, dass wir uns begegnen, miteinander ins Gespräch kommen und das Stadtleben genießen können.

Liebe Garbsenerinnen und Garbsener, ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen, Ihren Einsatz und für all das Engagement, das unsere Stadt so besonders macht. Lassen Sie uns auch 2026 gemeinsam weitermachen – mit Klarheit, Mut und der Zuversicht, dass wir Garbsen Stück für Stück weiterentwickeln können.

Ich wünsche Ihnen eine friedliche, erholsame Zeit zum Jahresausklang und einen guten Start in das neue Jahr. Ihr Bürgermeister Claudio Provenzano

Weihnachtsfeier des Rentner Club Frielingen

FRIELINGEN. Das diesjährige Weihnachtsessen des Rentner Club Frielingen fand vor Kurzem im Hotel Bullerdieck statt. Es gab zum Mittag verschiedene Fleischsorten mit Gemüse und verschiedenen Beilagen. Anschließend wurde das beliebte Bingo mit Gewinnen gespielt. Danach gab es noch Kaffee und Kuchen. Es war ein sehr schöner, gelungener Nachmittag und die Teilnehmenden waren begeistert. Der Dank geht auf diesem Wege noch einmal an alle Helfenden und Spendenden.

Weihnachten und Neujahr bei TÜV NORD

GARBSEN. In der Weihnachtszeit und rund um den Jahreswechsel gelten an der Prüfstelle in Garbsen angepasste Öffnungszeiten und Schließzeiten: 22. und 23. Dezember sowie 29. und 30. Dezember: 8 bis 16 Uhr; 24. bis 26. Dezember sowie 31. Dezember und 1. Januar: geschlossen; 27. Dezember und 3. Januar: 8 bis 13 Uhr; 2. Januar: 8 bis 16 Uhr. Robert Krehut, Stationsleiter, und das Team vor Ort bitten um Verständnis und empfehlen eine frühzeitige Terminvereinbarung – sowohl vor den Feiertagen als auch im neuen Jahr. „Um Wartezeiten zu vermeiden, können unsere Kundinnen und Kunden ihren Wunschtermin online buchen“, so Krehut und ergänzt: „Alle Informationen zu unseren Serviceleistungen in Garbsen finden sich ebenfalls auf der Website von TÜV NORD.“

KFZ-SERVICE ANDREAS EVERLING MEISTERBETRIEB

Wir wünschen allen unseren Kunden und ihren Familienangehörigen ein ruhiges Weihnachtsfest und vor allem ein gesundes neues Jahr.

Wir hoffen auf einen weiterhin guten Geschäftskontakt auch im Jahr 2026!

Kfz-Meister Andreas Everling und Team

Melanie Wentler

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten!

Engelbosteler Straße 9 · 30827 Garbsen (Stelingen)
Tel.: (05131) 921 88

Tischlerei Behns Bauelemente

Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest uns alles Gute für 2026

Tischlermeister Frank Behns mit seinen Mitarbeitern und Familie

Tel 05131 / 456 804

Wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu. Wir möchten dies zum Anlass nehmen, um uns bei den vielen Förderern und Unterstützern, sei es durch Sach- oder Geldspenden, für die angenehme und erfolgreiche Zusammenarbeit zu bedanken. Unser Dank gilt dabei auch allen ehrenamtlich für die Tafel Garbsen Tätigen, ohne deren Engagement die Unterstützung Bedürftiger nicht möglich wäre.

Wir wünschen Ihnen besinnliche, frohe und friedliche Weihnachtstage und für das kommende Jahr Gesundheit, Zufriedenheit und Frohsinn.

TAFEL GARBSEN

Fahren ohne Fahrerlaubnis

SEELZE. In der Nacht zu Samstag, 13. Dezember, kontrollierte die Polizei Seelze gegen 2.05 Uhr auf der Straße Am Kreuzweg einen Mercedes-Benz, der mit überhöhter Geschwindigkeit aufgefallen war. Dabei stellte sich heraus, dass der 19-jährige Fahrzeugführer nicht im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis

war. Ihm wurde die Weiterfahrt untersagt und ein Strafverfahren wegen des Fahrens ohne Fahrerlaubnis eingeleitet.

Das Fahrzeug gehörte einer 46-jährigen Frau aus Seelze. Nach bisherigen Erkenntnissen hatte sie Kenntnis davon, dass der junge Mann keine Fahrerlaubnis besitzt, überließ ihm

das Fahrzeug dennoch. Auch gegen sie wurde ein Strafverfahren eingeleitet, weil sie das Fahren ohne Fahrerlaubnis zugelassen hatte.

Die Polizei weist in diesem Zusammenhang nochmals darauf hin, dass nicht nur der Fahrer, sondern auch Fahrzeughaltende strafbar

Rathaus schließt zwischen Weihnachten und Neujahr

GARBSEN (STP). In der Weihnachtswoche sowie zwischen Weihnachten und Neujahr sind das Rathaus und die Außenstellen der Verwaltung geschlossen. Von Montag, 22. Dezember, bis einschließlich Freitag, 2. Januar, nicht geöffnet sind das Bürgerbüro, das Standesamt, das Kulturhaus Kalle und das Kulturbüro im Rathaus. Die Musik- und Kunstschule hat in den Schulferien keinen Unterrichtsbetrieb.

Das Stadtarchiv geht bis einschließlich Sonntag, 4. Januar, in die Winterpause. Das Haus der Jugend und das Freizeitheim machen von Mittwoch, 24. Dezember, bis Sonntag, 4. Januar, zu, bieten allerdings am Freitag, 2. Januar, ein Ferienprogramm an.

Der Badepark hat regulär geöffnet am Montag, 22. Dezember, sowie Dienstag, 23. Dezember, und dann wieder von Sonnabend, 27. Dezember, bis Diens-

tag, 30. Dezember. Regulär geöffnet ist dann wieder ab Freitag, 2. Januar.

Die Stadtbibliothek öffnet in der Zeit an den Dienstagen, 23. und 30. Dezember, sowie am Freitag, 2. Januar, und Sonnabend, 3. Januar. Die digitalen Dienste der Stadtbibliothek (Internet-Katalog, Onleihe Niedersachsen, Filmfreund) stehen rund um die Uhr zur Verfügung. Die Außenrückgabe bleibt in Betrieb.

Die Stadtentwässerung hat einen Notdienst unter Telefon (0172) 3089938 eingerichtet. Die Servicebetriebe der Stadt sind im Notfall unter Telefon (0171) 6409579 ansprechbar.

In dringenden Sterbefallangelegenheiten ist das Standesamt an Werktagen für Bestatter zur Ausstellung von Zurückstellungen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr unter Telefon (0174) 1628432 zu erreichen.

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienspraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTEFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 20.12. Apotheke im Centrum

Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76d. Am 21.12. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 22.12. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 23.12. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 24.12. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 25.12. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51. Am 26.12. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach

telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@arbeitswo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere jeweils von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetages: 20.-21.12. Telefon (05034) 870410; am 24.12. Telefon (05031) 7036834; am 25.12. Telefon (05137) 77940; am 26.12. Telefon (05032) 67963.

WIR SIND FÜR SIE DA...

Wir wünschen Ihnen ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Weiterhin möchten wir uns für Ihre Treue in dieser schwierigen Zeit recht herzlich bei Ihnen bedanken!

TAXI
05131/6015
05137/6015

Ihr Funktaxi-Team von E. Sahin

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen: Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@maadsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@maadsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

Weihnachtszauber geht in die Verlängerung

GARBSEN (STP). Der Garbsener Weihnachtszauber begeistert so viele Menschen, dass er in diesem Jahr länger als geplant geöffnet bleibt. Aufgrund der herausragenden Resonanz haben der Veranstalter und die Stadt Garbsen entschieden, den Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz bis Sonntag, 28. Dezember, fortzuführen. Ursprünglich sollte der Markt bereits am 21. Dezember enden. „Der Weihnachtszauber hat unseren Rathausplatz in ein wunderschönes Lichtermeer verwandelt und unzählige Menschen glücklich gemacht. Dass wir den Markt angesichts des großen Erfolgs nun um eine Woche verlängern, freut mich außerordentlich. Dieses positive Echo zeigt, wie gut das neue Konzept angenommen wird und wie sehr die Menschen in Garbsen diesen besonderen Ort im Advent schätzen“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Auch Veranstalter Maximilian Trantow von Mr. Max Food Festivals zieht ein äußerst positives Zwischenfazit und blickt voller Vorfreude auf die zusätzlichen Tage: „Wir veranstalten den Weihnachtszauber zum ersten Mal und freuen uns riesig über den großen

Zuspruch. Das macht uns richtig viel Freude, und die Stimmung in unserem Team ist super. Die Besucherzahl ist tatsächlich so groß, dass wir beschlossen haben, den Weihnachtszauber bis zum 28. Dezember zu verlängern. Wir möchten uns herzlich für die großartige Unterstützung bedanken und freuen uns auf viele weitere stimmungsvolle Momente.“

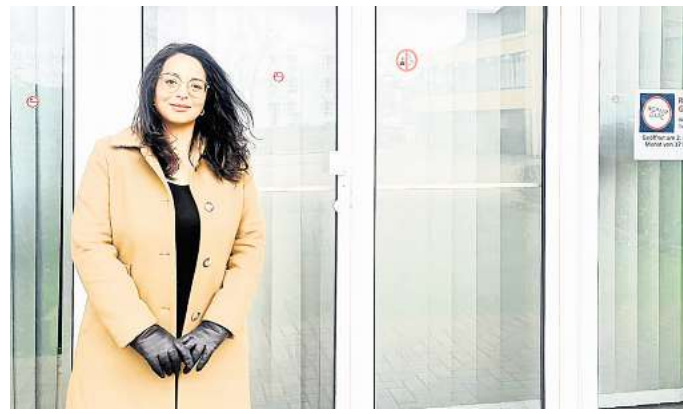
An Heiligabend (24. Dezember) sowie am 1. Weihnachtsfeiertag (25. Dezember) bleibt der Weihnachtszauber geschlossen. An allen anderen Tagen gelten die gewohnten Öffnungszeiten. „Am 22. und 23. Dezember bieten wir die Kinder-Fahrgeschäfte während der gesamten Öffnungszeiten zum halben Preis an. Am Samstag, 27. Dezember, wird es eine finale After Christmas Party mit Live-Musik im Zelt geben – lassen Sie sich überraschen“, so Veranstalter Trantow. Die Stadt Garbsen lädt weiterhin herzlich dazu ein, den Weihnachtszauber zu besuchen, die gemütliche Atmosphäre zu genießen und an den vielfältigen Programmpunkten teilzunehmen. Weitere Informationen sind online abrufbar unter www.garbsen.de/weihnachtszauber.

Weihnachtsessen für Senioren und Alleinstehende an Heiligabend

GARBSEN. Magda Provenzano organisiert gemeinsam mit ihrem Ehemann Claudio Provenzano und ihrer Familie ein kostenloses Weihnachtsessen für Senioren und alleinstehende Menschen am Mittwoch, 24. Dezember, von 12 bis 15 Uhr. Die Veranstaltung findet in den Räumen der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3 statt.

Die Familie Provenzano möchte den Gästen in einer herzlichen Atmosphäre ein gemeinsames Weihnachtsfest ermöglichen. Zur Einstimmung wird eine Suppe gereicht, gefolgt von klassischen Würstchen mit Kartoffelsalat. Am Nachmittag gibt es eine Auswahl an Kuchen. Zubereitet und serviert wird das Essen vom Ehepaar Provenzano, gemeinsam mit ihren Kindern und weiteren Familienangehörigen.

„Niemand sollte an Weihnachten allein sein. Deshalb



Magda Provenzano organisiert gemeinsam mit ihrer Familie ein Weihnachtsessen für Senioren und Alleinstehende in den Räumen der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3. Foto: privat

möchten wir an diesem besonderen Tag Menschen zusammenbringen, die die Feiertage sonst allein verbringen müssten“, sagt Magda Provenzano. Die Gäste erwartet ein gemütlicher Nachmittag mit Essen, Gesprächen und weihnachtlicher Stimmung. Für eine bessere Pla-

nung wird um Anmeldung gebeten – telefonisch unter (0176) 25003457 oder per E-Mail an magda@provenzano.de.

Bei Bedarf kann auch ein Abhol- und Bringservice organisiert werden. Interessierte werden gebeten, diesen Bedarf direkt bei der Anmeldung mitzuteilen

Gaststätte "Zur Eiche"
Hannoversche Straße 152 · 30823 Garbsen · Telefon 0 51 37 / 7 33 80

Wir wünschen unseren Gästen, Lieferanten und treuen Freunden frohe und gesegnete Weihnachten sowie einen guten Rutsch in ein gesundes, friedvolles und glückliches neues Jahr 2026!

Wir empfehlen Ihnen eine rechtzeitige Tischreservierung unter Tel. 05137-73380 oder info@gaststaette-zur-eiche-garbsen.de.

Ihr Marc Windhorn & Team

Deutsche Umwelthilfe

50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Mach es wie Bianca und Bjørne. Mach mit.

Für uns alle!

www.duh.de/50jahre

DZJ Spenden Siegel



Neue Regenjacken für die 1. D-Jugend des TuS Garbsen

Große Freude bei der 1. D-Jugend: Dank der großzügigen Unterstützung der Firma Küchenexperte Garbsen durfte sich das Team über neue Regenjacken freuen. Damit sind die Nachwuchskicker künftig auch bei schlechtem Wetter bestens ausgerüstet und treten bei Spielen und Turnieren einheitlich und professionell auf. Solche Unterstützungen sind für die Vereins- und insbesondere die Jugendarbeit von enormer Bedeutung. Sie tragen nicht nur zur optimalen Ausstattung der Mannschaften bei, sondern zeigen auch den starken regionalen Zusammenhalt zwischen Verein und lokalen Unternehmen. Der TuS Garbsen bedankt sich herzlich bei Küchenexperte Garbsen für das Engagement und die Unterstützung des Nachwuchses und hofft, dass die neuen Jacken der Mannschaft bei vielen erfolgreichen Spielen Glück bringen. Das Foto zeigt die 1. D-Jugendmannschaft mit Sven Soetebeer (Mitte), Inhaber Firma Küchenexperte Garbsen, mit den neuen Regenjacken. Foto: privat

Versuchter Wohnungseinbruch

HEITLINGEN. Am Samstagabend verschafften sich bislang unbekannte Täter gegen 19.45 Uhr Zutritt zu einem Einfamilienhaus in der Straße „Vor den Höfen“. Nach bisherigen Erkenntnissen wurde das Objekt zwar be-

treten, es kam jedoch nicht zur Entwendung von Wertsachen. Die Täter entfernten sich anschließend unerkannt. Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizeiinspektion Garbsen unter (05131) 4734515 zu melden.

Jetzt noch mehr Service – Terminvereinbarungen mit Ihrem Finanzamt sind online möglich

GARBSEN/SEELZE. Wartezeiten in Behörden oder besetzte Telefonleitungen sind ärgerlich und erschweren eine effiziente Fallbearbeitung durch die Verwaltung. Daher erweitert die niedersächsische Steuerverwaltung jetzt ihren Bürgerservice: Ab sofort können Sie einen Termin mit Ihrem Veranlagungsfinanzamt online buchen. Die ersten buchbaren Termine stehen im Finanzamt Hannover-Land II in der Vahrenwalder Straße (zuständig für Garbsen, Langenhagen und Seelze) ab Montag, den 5. Januar 2026 zur Verfügung. Sie können sowohl einen persönlichen Gesprächstermin im Finanzamt als auch einen Telefontermin buchen. Das Buchungsangebot finden Sie über die Internetseite des Finanzamts Hannover-Land II.

doch nicht mit der gleichen Sicherheit, lange Wartezeiten zu vermeiden.

Hinweis: Das Finanzamt kann Sie in jedem Fall nur insoweit unterstützen, als es allgemeine Fragen zu Ihrem Steuerfall betrifft. Bei vertiefenden oder ausagekräftigeren Fragen wenden Sie sich bitte an steuerberatende Berufe (z. B. Steuerberater, Steuerbevollmächtigte) oder Lohnsteuerhilfevereine.

Allgemeine Fragen zum Lohn- und Einkommensteuerrecht beantwortet zudem die Info-Hotline der niedersächsischen Finanzämter unter Telefon 0800 9980997 (Mo – Do 08:00 Uhr – 18:00 Uhr und Fr 08:00 Uhr – 15:00 Uhr; außerhalb gesetzlicher Feiertage; kostenlos aus dem deutschen Festnetz).

Die elektronische Übermittlung von Steuererklärungen, Anträgen, Einsprüchen oder sonstigen Mitteilungen ist jederzeit über das Online-Portal „Mein ELSTER“ der Steuerverwaltung möglich (www.els-ter.de).

80 JAHRE XXX Lutz MEGATAGE

25% GESCHENKT ^{1) + S)}

XXX Lutz GUTSCHEIN ^{NUR IN DER FILIALE}

250 € ^{2) + S)}

BEI KAUF AB 1.000 €

AUF FAST ALLE

- Gardinen
- Baby-Exklusivmarken
- Leuchten
- Heimtextilien
- Teppiche
- Haushaltswaren & Accessoires

XXX Lutz GUTSCHEIN ^{NUR IN DER FILIALE}

500 € ^{2) + S)}

BEI KAUF AB 2.000 €

XXX Lutz GUTSCHEIN ^{NUR IN DER FILIALE}

1.000 € ^{2) + S)}

BEI KAUF AB 4.000 €

QR-Code scannen, Filiale auswählen und exklusive Aktionstage anzeigen lassen

Verkaufsoffene Sonntage, Sonderöffnungszeiten & weitere Aktionstage in Ihrer Nähe

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf**
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Ein Weihnachtsmarkt für die ganze Familie

Erlös geht wie immer an die Kinder- und Jugendarbeit

STELINGEN (BUDO). Als einer der Höhepunkte im Dorfkalender ist es Tradition, am 3. Adventssonntag den Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof der Grundschule zu veranstalten. Der Markt fand in diesem Jahr bereits zum 28. Mal statt und genießt inzwischen Kultcharakter. Die Organisatoren Christian Hemmer/ Florian Lederer von der Ortsfeuerwehr und Dany Schulze-Heuling/ Nicol Bootz-Sido vom Förderkreis der Grundschule hatten sich im Vorfeld wieder große Mühe mit der Ausrichtung gegeben. Christian Hemmer erinnerte an die alte Tradition, welche die Besucher seit nunmehr 28 Jahren zusammenbringt, um die besonderen Momente des Advents miteinander zu teilen und bedankte sich beim Förderkreis der Grundschule, bei allen Vereinen und Ausstellern, allen übrigen Unterstützenden und ganz besonders bei der eigenen Ortsfeuerwehr Stelingen für die gute Zusammenarbeit, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre. Gleichzeitig verabschiedete er sich nach zehn Jahren im Vorstand des Organisationsteams und wünschte seinem Nachfolger Matthias Danzmann viel Glück, der das Amt ab dem nächsten Jahr übernehmen wird. Auch Bürgermeister Claudio Provenzano erwies den Stelingen seine Reverenz. Er bedankte sich für die Einladung, fand es toll, dass die Grundschule, die Feuerwehr, der Kindergarten, der TSV und der Schützenverein alle an einem Strang ziehen und verwies auf den guten Zweck des Marktes, der seinen Überschuss für die Jugendarbeit spendet. „Genießen Sie



Am Crêpes-Stand treffen sich alle Organisatoren für ein Foto (von links): Florian Lederer, Christian Hemmer (beide Ortsfeuerwehr), Nicol Bootz-Sido, Dany Schulze-Heuling (beide Förderkreis), Matthias Danzmann (Nachfolger FFW) und Jens Otte (Vorgänger FFW). Foto: Hans-Werner Burgdorff

nem Nachfolger Matthias Danzmann viel Glück, der das Amt ab dem nächsten Jahr übernehmen wird. Auch Bürgermeister Claudio Provenzano erwies den Stelingen seine Reverenz. Er bedankte sich für die Einladung, fand es toll, dass die Grundschule, die Feuerwehr, der Kindergarten, der TSV und der Schützenverein alle an einem Strang ziehen und verwies auf den guten Zweck des Marktes, der seinen Überschuss für die Jugendarbeit spendet. „Genießen Sie

die Begegnungen, das Miteinander und die Atmosphäre, die Stelingen ausmacht“, fügte er noch hinzu. Bei trockenem, aber kaltem Wetter füllte sich mit Einbrechen der Dunkelheit der vor drei Jahren baulich umgestaltete Platz mit der aufgestellten großen Tanne zusehends. Eine üppige Kaffeetafel war von vielen Helfern vorbereitet worden. Für die Kinder trug Märchenerzählerin Annegret Birth-Frost ihre Geschichten im Altbau der Grundschule vor und in der Turnhalle konnten sich die Kleinen bei Bewegungsangebo-

ten austoben. Zahlreiche Hobbykünstler boten Geschenkideen an und ein Imker war mit seinem Honigstand und Wachskerzen vertreten. Für den musikalischen Teil sorgte wieder der Kinderchor mit Weihnachtsliedern. Sogar Altbürgermeister Dr. Christian Grahl wurde unter den Besuchern gesichtet. Zur Stärkung der zahlreichen Besucher wurden an den Ständen und Buden Glühwein, Kakao mit Schuss, Crêpes, Fischbrötchen und Bratwurst mit Pommes angeboten. Der Schützenverein führte wie immer souverän sein Glühweinteller und der TSV Stelingen rundete das Programm mit seinem leckeren Orangenpunsch ab. Als Höhepunkt des Nachmittags fuhr dann um 17 Uhr der Weihnachtsmann mit seinem Quad und seinem Gehilfen Knecht Ruprecht im Anhänger vor und sorgte für strahlende Kinderaugen, indem er Schokonikoläuse an alle braven Kinder verteilte. Sämtliche Erlöse sind für die Kinder- und Jugendarbeit der Feuerwehr, den Förderverein der Grundschule, den Kindergarten und die Jugend des TSV Stelingen bestimmt und werden im nächsten Jahr gesondert ausgeschüttet.

Gottesdienste der evangelischen Kirchen in Seelze

SEELZE. Am Sonntag, 21. Dezember, finden folgende Gottesdienste der evangelischen Kirchen in Seelze statt. St. Martin: 11 Uhr Regionalgottesdienst mit Pastorin Goldenstein und Flauto Cantando, Querflöten-Ensemble St. Michael. St. Michael Letter: 17 Uhr Weihnachtsliedersingen mit Posaunenchor und Kantorin Samse mit Glühweinverkauf.

An den Weihnachtstagen finden folgende Gottesdienste der evangelischen Kirchen in Seelze statt. Heiligabend, 24. Dezember: St. Martin, 15.30 Uhr Krippenspiel mit Pastorin Goldenstein und Team; 17 Uhr Christvesper mit Pastorin Goldenstein; 23 Uhr Christnacht mit Lektor Kromholz. St. Michael Letter: 16 Uhr Krippenspiel; 18 Uhr Christvesper mit Posaunenchor und Pastor Hausfeld; 23 Uhr Christnacht mit Pastor Hausfeld. Zum Barmherzigen Samariter Lohndede: 17 Uhr Krippenspiel; 23 Uhr Christnacht mit Pastorin Palma. Dreieinigkeits Kirchwehren: 15 Uhr Krippenspiel mit Pastor Dr. Burandt und Team; 18 Uhr Christvesper mit Musikzug und Pastorin Palma; 23 Uhr Christnacht mit Meike Vogt.

St. Barbara Harenberg: 15 Uhr Krippenspiel mit Pastorin Palma und Team; 21.30 Uhr Christnacht mit Pastorin Palma.

Am 1. Weihnachtstag, 26. Dezember: St. Michael Letter, 10 Uhr Weihnachtliche Andacht mit Pastor Hausfeld.

Ralf Spohr
Glaserie GmbH
Tel.: 05131-92540
info@spohr-glaserei.de
Zwischen Weihnachten und Neujahr bleibt unser Geschäft geschlossen.
30827 Garbsen (Berenbostel) · Hertzstraße 11
Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr · Do. von 15 - 17 Uhr

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen
Barbara Uelschen
DATAc Bürodienstleistung
Hauptstr. 124 · 30826 Garbsen
Tel. 05131/4459929
wb-uelschen@t-online.de
www.uelschen.datac.de

Restaurant & Café
Hafenblick
Unsere besten Wünsche für die kommenden Festtage und ein hoffentlich gesundes neues Jahr verbinden wir mit einem herzlichen „Danke“ an unsere treuen Gäste.
Das Team des Restaurants „Hafenblick“
In diesen Dank schließe ich meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie meine Familie ein, die mich so vorbehaltlos unterstützen.
Engin Sahin
Seelze | Kanalstraße 4 | Tel. 05137 - 4833

Wie wünschen unseren Kunden ein gesundes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2026!
KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittelherstellung und -analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Str. 1 · 30926 Seelze
Tel. 05137 / 829 20 · www.kreuzapotheke-seelze.de

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittelherstellung und -analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Str. 1 · 30926 Seelze
Tel. 05137 / 829 20 · www.kreuzapotheke-seelze.de

FRO-HOHOHE WEIHNACHTEN
küchenEXPERTE
Mit Leidenschaft zur neuen Küche
Das Team von küchenEXPERTE Garbsen wünscht Ihnen von Herzen ein wundervolles Fest im Kreise Ihrer Liebsten.
küchenEXPERTE · Alte Ricklinger Straße 34 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137-90 82 110 · info@kuechenexperte.com
kuechenexperte.com

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Verwandten frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.
Tegtmeyer & Gross GmbH
Großer Weg 7a
D-30826 Garbsen/Osterwald
Tel.: 05131/51953
info@tegtmeyer-gross.de
www.tegtmeyer-gross.de

Frohe Weihnachten wünscht das Team Jäkel!
Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen
05131-54005
klaus-dietter.jaekel@web.de
Klaus-Dieter JÄKEL

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches 2026!
HANS HEYMANN GmbH
• Heizung • Sanitär • Solar
Seelze · Nordstr. 1 · Telefon (05 11) 40 20 16

BOHLE
Über 100 Jahre!
Helmut Bohle • Dipl.-Ing. Dachdeckermeister
öffentl. bestellter und vereidigter Sachverst. für das Dachdeckerhandwerk
Wir wünschen allen Freunden, Kunden und Lieferanten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.
Rährweg 24 • 30855 Langenhagen • Godshorn
Telefon (05 11) 78 48 16

Krippenspiele in den Katholischen Kirchen Garbsen

GARBSEN. In den Katholischen Kirchen in Garbsen finden am 24. Dezember folgende Krippenspiele statt:
In St. Maria Regina, Böcke-

riethe 43, in Berenbostel um 15:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Krippenspiel. In St. Raphael, Antareshof 5, Auf der Horst, in Garbsen um 15:00

Uhr ökumenisches Krippenspiel. In Corpus Christi, Nordenkamp 15, in Havelse um 15.30 Uhr ökumenisches Krippenspiel.

Sterntaler-Gewinnzahlen vom 14.-20. Dezember

WEITERE INFORMATIONEN UNTER WWW.LIONS-STERNTALER.DE.

Gewinn-Zahlen für den 14. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0594 9609	Service- und Zubehörgutschein im Wert von 50 € (Autohaus Kahle Gruppe)
2964 7870	Gutschein "Bulli-Herzen" im Wert von 50 € (Autohaus Kahle Gruppe)
0787 1866 2194 2782 2998 3017 3431 3466 3616 4013 4186 4327 4336 4960 4995 5414 5848 5989 5993 6125 6201 7123 7219 8207 8258 8318 8830 8894 9842 9899	Gutschein im Wert von 30 € (Kosmos Apotheke im Planetencenter)

Gewinn-Zahlen für den 15. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
1976	Service- und Zubehörgutschein im Wert von 100 € (Autohaus Kahle Gruppe)
3503 3902 3982 7492	Service Gutschein im Wert von 125 € (Harry Thiele GmbH, OPEL-Autohaus)
4508 7120 8550	Einkaufsgutschein bei Juw. Bielert im Wert von 150 € (German Tote Service- u. Beteiligungs-GmbH)
1394 3500 4544 5545 5563 9094	Gesundheits-Gutschein im Wert von 50 € (Apotheke im Medizentrum Neustadt)

Gewinn-Zahlen für den 16. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
1777	Reisegutschein im Wert von 300 € (TUI ReiseCenter Berenbostel, Petra Ennulat und Brita Nönneke GmbH)
2743	Tolomeo Schreibtischleuchte im Wert von 300 € (Fahlke & Dettmer GmbH & Co. KG)
7807	Weber Grill im Wert von 500 € (Laseroptik GmbH)

Gewinn-Zahlen für den 17. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
1554 5387	Samsung Tablet im Wert von 250 € (Förder- und Krantechnik Meister GmbH)
2391 5891	Cancelling Noise Kopfhörer im Wert von 250 € (Michael Meister)
1116 1775 5245 7972 9608 9699	4 Karten für ein Heimspiele TSV Neustadt temps Shooters im Wert von 56 € (Temp's GmbH Malerbetriebe)

Gewinn-Zahlen für den 18. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
2351 7628 7712	Balkonkraftwerk im Wert von 500 € (PV Green Neustadt Leine Photovoltaik GmbH)

Gewinn-Zahlen für den 19. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
1029 1238 1280 1881 2114 2444 3025 3251 3577 3914 4107 4113 5037 5220 5411 6396 6718 7129 8003 8304 8308 8415 8792 9206 9945	Einkaufsgutschein im Wert von 50 € (Edeka Center Neugebauer, Marc Neugebauer e.K.)

Gewinn-Zahlen für den 20. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
4499 5423	Rundflug für 3 Personen im Wert von 600 € (Heyo Löbcke Wirtschaftsprüfer/ Steuerberater)

Partnerschaft mit enercity Netz: Stärkung der kommunalen Daseinsvorsorge in Garbsen beginnt mit dem Stromnetz

GARBSEN. enercity Netz übernimmt im Rahmen ihrer weitreichenden Kooperation mit der Stadt Garbsen und den Stadtwerken Garbsen zum 1. Januar 2026 offiziell den Betrieb des Stromnetzes der Stadt Garbsen. Die Übernahme ist ein Schritt, um die Energieversorgung in Garbsen zukunftsfähig und nachhaltig zu gestalten. Die kommunale Mitbestimmung bleibt somit erhalten. Unter dem Motto „Gemeinsam in die Zukunft!“ bündeln die Partner ihre Kräfte, um die Netzinfrastruktur der Kommune weiterzuentwickeln. Zugleich positionieren sich die Stadtwerke Garbsen als starker lokaler Energieversorger. Ab dem 1. Januar 2028 wird enercity Netz dann auch das Gasnetz in Garbsen betreiben.

INVESTITION IN TRAGFÄHIGE GESCHÄFTSMODELLE – PARTNERSCHAFT ALS SCHLÜSSEL ZUM ERFOLG

„Die Partnerschaft bedeutet eine Stärkung der kommunalen Familie in der Region Hannover. Die Stadtwerke Garbsen bleiben weiterhin integraler Bestandteil der kommunalen Daseinsvorsorge“, erklärt Prof. Dr. Marc Hansmann, Vorstand für Finanzen und Infrastruktur bei enercity.

Die Stadtwerke Garbsen erhalten die notwendige techni-

sche und finanzielle Unterstützung, um als lokaler Treiber der Energiewende bestens für die Herausforderungen der Energietransformation gewappnet sind.

MEHR KOMMUNALER EINFLUSS UND MITBESTIMMUNG

Im Zuge der Partnerschaft wird die Stadt Garbsen Gesellschafter der enercity Netz GmbH. Über einen neu gegründeten Netzbeirat Garbsen hat sie weiterhin ein Mitspracherecht bei der Investitionsplanung des Strom- und Gasnetzes. Die Ratsfraktionen entsenden zu diesem Zweck Vertreter:innen in den Netzbeirat Garbsen.

„Mit dem Gremium schaffen wir eine neue Form des Mitbestimmungsrechts, erhöhen die Transparenz und fördern den partnerschaftlichen Dialog“, erklärt Hansmann.

Die Mitbestimmung im Netzbeirat Garbsen ermöglicht der Stadt, Entscheidungen zur Investitionsplanung und zur Modernisierung der Netzinfrastruktur mitzubestimmen. Dadurch werden lokale Bedarfe berücksichtigt und aktiv vertreten.

NAHTLOSER ÜBERGANG UND INNOVATIVES NETZMANAGEMENT

„Diese Partnerschaft ist ein star-



enercity Netz übernimmt zum 1. Januar 2026 den Stromnetzbetrieb der Stadt Garbsen. Foto: enercity AG

kes Zeichen für eine nachhaltige und sichere Energieversorgung. Wir freuen uns sehr, diese ver-

antwortungsvolle Aufgabe ab 2026 für etwa 37.000 Haushalte bzw. 60.000 Garbsener:innen

zu übernehmen. Mit dem Ausbau und der Digitalisierung des Stromnetzes schaffen wir die Basis für eine erfolgreiche Energiewende“, sagt Christiane Fraiss, Geschäftsführerin der enercity Netz.

Zentrale Schritte auf dem Weg zur Netzübernahme waren bislang die Überführung netz- und kundenrelevanter Daten in die Systeme der enercity Netz GmbH. Dadurch wird der nahtlose Übergang des Netzbetriebs ab 2026 ermöglicht. Im Laufe des Jahres 2026 startet dann der flächendeckende Smart-Meter-Rollout. Die digitalen Messsysteme erhöhen die Versorgungssicherheit, unterstützen die Ressourcenoptimierung beim Netzausbau und sind die Basis für die moderne Energiewelt.

Warum denn Rohstoffe wegwerfen?
Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wägen!

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall** nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle
WAGNER KG
Tel. (0 50 32) 6 10 86 · Fax 27 38
Gewerbegebiet Ost · Rudolf-Diesel-Ring 8 · 31535 Neustadt

institut Wohlgefühl

Wir danken allen unseren Kunden für das uns im Jahr 2025 entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen erholsame Weihnachtsfeiertage sowie ein gesundes neues Jahr 2026.

Susann Grell & Christin, Daniela, Selcan und Sabin

• Fußpflege
• Kosmetik
• Visagismus

• Massage
• Wellness
• Pflegeprodukte

05137 / 7 45 38
www.institutwohlgefuehl.de
Wilhelm-Blester-Straße 2 · 30323 Garbsen

Küchentesterinnen und -tester gesucht!

80 JAHRE

XXX Lutz



6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

NR.1
BEI KÜCHEN!

KEINER liefert und montiert mehr Küchen als wir!*

bis mindestens 27.12.2025

Die **ersten 80 Küchenkäuferinnen** und **-käufer** erhalten ihre **frei geplante Küche** zum **halben Preis!** Im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen suchen wir, an all unseren Standorten, für eine regionale Marktanalyse jeweils 80 Küchentesterinnen und -tester.

TARGO Bankmitarbeitende im Ehrenamtseinsatz im Kath. Familienzentrum St. Maria Regina

Anfang Dezember tauschten Mitarbeitende der TARGO-Bank Garbsen ihren Anzug gegen Arbeitsklamotten und unterstützten das Kath. Familienzentrum St. Maria Regina im Rahmen einer besonderen Adventsaktion. Drei Stunden lang wurde fleißig geschliffen, gestrichen und ausgebessert. Im Mittelpunkt stand das Bücherhäuschen, das dank der tatkräftigen Hilfe nun in neuem Glanz erstrahlt. Mit viel Engagement, großem Einsatz und spürbarer Freude packten die freiwilligen Helfer mit an – und sorgten für eine rundum gelungene Atmosphäre. Doch damit nicht genug: Im Anschluss überreichten die Bankmitarbeitenden eine großzügige Spende in Höhe von 2.000 Euro. Diese wird in zukünftige Projekte des Familienzentrums fließen und kommt direkt den Kindern und Familien zugute. „Eine tolle Aktion mit großem Engagement und sehr guter Stimmung“, freut sich die Einrichtungsleitung Aneta Muskalla. „Wir sind sehr dankbar über die Hilfe und die Wertschätzung, die uns entgegengebracht wurde.“ Das Foto zeigt die drei TARGO Bankmitarbeitende, Einrichtungsleitung Aneta Muskalla (Mitte) und Hausmeister Pach (rechts). Foto: privat.

Wer kann Hinweise geben zu einem Raub am Blauen See geben?

GARBSEN. Am Montag, 15. Dezember, griff ein unbekannter Mann eine 25-jährige Frau im Waldgebiet am Kochslandweg an und versuchte sie auszurauben. Die Frau konnte sich befreien und leicht verletzt vor dem Täter fliehen. Die Polizei Garbsen bittet um Zeugenhinweise. Das 25-jährige Opfer war am Montag gegen 10.30 Uhr in einem Waldstück am Kochslandweg in Richtung des Blauen Sees spazieren, als es plötzlich von einem unbekanntem Mann angegriffen wurde. Der Täter forderte Wertgegenstände von der Frau. Als diese keine Gegenstände herausgab, schlug der Täter auf sie ein, so dass sie

zu Boden fiel. Dort trat der Täter nach ihr. Die Frau konnte sich befreien und lief weg. Der Täter floh daraufhin in Richtung Kochslandweg und versuchte sich dort zu verbergen. Die Frau hat leichte Verletzungen davongetragen. Der Täter wurde wie folgt beschrieben: männlich, etwa 180 cm groß, schlanke, sportliche Statur, zirka 30 Jahre alt, dunkel gekleidet, mit Mütze und Schal leicht vermmummt. Wer hat im Tatzeitraum eine verdächtige Person in der Nähe des Tatortes gesehen, die der Beschreibung entspricht? Hinweise zu verdächtigen Personen nimmt die Polizeiinspektion Garbsen unter Telefon (05131) 473-4515 entgegen.

frei geplante **Küchen** zum

1/2 PREIS

Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

DEUTSCHLAND TEST PREIS SIEGER Einrichtungsgeschäfte 1. Platz XXX Lutz

FOCUS MONEY ANBIETERREPUTATION PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS FOCUS 44/25 | DEUTSCHLANDTEST.DE*

Jetzt Termin sichern!

0800/800 9119 xxxlutz.de/termin



XXXL AKTION

ZUSÄTZLICH

30%

AUF GEKENNZEICHNETE ABVERKAUFSARTIKEL

Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Teppiche, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 27.12.2025. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteninhaber:ine: Sowieit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 27.12.2025. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Schöner Wohnen, Soehnle, Team 7, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Abverkaufartikel, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. 3) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Abverkaufartikel. Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 27.12.2025. KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Beste Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 27.12.2025. * https://deutschlandtest.de/rankings/deutschlands-preissieger ** europawett

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de



K & M Fensterbau GmbH
Meisterbetrieb
Kunststoff & Metallbau
Qualität aus Prinzip

Wir bedanken uns bei unseren vielen treuen Kunden für das gute Geschäftsjahr und das Vertrauen, das Sie wieder in uns gesetzt haben.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026.

Unser Unternehmen macht vom 22.12.2025 bis einschl. 4.1.2026 Betriebsferien.

Bürgermeister bedankt sich bei Kindern und Jugendlichen

Rekordbeteiligung bei Weihnachtskino | Stadt lädt Nachwuchs der Feuerwehr, des Jugendrotkreuzes und der DLRG ein

GARBSEN (STP). Ein prall gefüllter Kinosaal und strahlende Gesichter: Rund 450 Kinder, Jugendliche und Betreuer der Garbsener Feuerwehr, des Jugendrotkreuzes und der DLRG sind am Sonntagabend gemeinsam mit Bürgermeister Claudio Provenzano ins Cinestar gegangen. Damit verzeichnete das traditionelle Weihnachtskino in diesem Jahr eine absolute Rekordbeteiligung – nahezu alle Plätze im großen Kinosaal waren belegt.

Der gemeinsame Kinobesuch stand erneut ganz im Zeichen des Dankes. Provenzano würdigte das beeindruckende Engagement der jungen Ehrenamtlichen für das Gemeinwohl. „Die-

se Rekordbeteiligung zeigt, wie stark und lebendig das Ehrenamt in Garbsen ist. Ich bin begeistert, so viele engagierte junge Menschen hier zu sehen“, sagte der Bürgermeister bei der Begrüßung im Kino. „Danke, dass ihr euch für die Garbsener Bürgerinnen und Bürger einsetzt. Ohne euren freiwilligen Einsatz würde vieles nicht so gut funktionieren.“

Der weihnachtliche Kinobesuch mit dem Bürgermeister ist seit Jahren ein fester Termin im Garbsener Veranstaltungskalender. Mit der Einladung möchte die Stadt kurz vor Weihnachten ihre besondere Wertschätzung gegenüber den Kindern und Ju-

gendlichen ausdrücken, die sich bereits früh in Feuerwehr, Jugendrotkreuz und DLRG engagieren.

Dass in diesem Jahr nahezu jeder der 450 Kinoplatze besetzt war, machte den Vormittag für alle Beteiligten zu einem ganz besonderen Erlebnis.

Rund 450 Kinder, Jugendliche und Betreuer der Garbsener Feuerwehr, des Jugendrotkreuzes und der DLRG sind am Sonntagabend gemeinsam mit Bürgermeister Claudio Provenzano ins Cinestar gegangen.
 Foto: Stadt Garbsen



Weihnachtsschießen mit Grünkohlessen

FRIELINGEN. Am 6. Dezember endete das Weihnachtsschießen in Frielingen. 39 Teilnehmer aller Altersgruppen nahmen teil und kämpften um die Preise. Für die Kinder mit dem Lichtpunktgewehr ging es um süße Leckereien. Bei den Großen lagen Gans, Pute, Ente, Braten und andere deftige Leckereien auf dem Gabentisch. Heike Wehrmann, 1. Vorsitzende des Vereins, nahm wie gewohnt die Siegerehrung vor. Die Kinder führte Michelle Lorenz an mit einem Gesamtteiler 117,2 an. Sie hatte einen hervorragenden Einzelteiler von 8,0, Mads Beermann (209,1) folgte auf Platz 2 und Platz 3 belegte sein Bruder Matti Beermann (224,8). Die Beste am Luftgewehr war Heike Wehrmann selbst mit einem Gesamtteiler von 14,2 vor Sebastian Lorenz (16,3) und Heinfried Riede-



Die Sieger am Luftgewehr (von links): Sebastian Lorenz, Heike Wehrmann und Heinfried Riedemann. Foto: privat

mann (17,0). Emotional wurde es, als Heike Wehrmann betonte, dass es das letzte Preisschießen wäre, bevor sie mit der Jahreshautversammlung Ende Januar 2026 nicht mehr dem Ver-

ein vorstehen werde und bis jetzt noch kein Nachfolger gefunden wurde.

Gemütlich wurde es beim abschließendem Grünkohl- und Schnitzessen.



SPD Garbsen besucht Weihnachtszauber

Der Besuch des Weihnachtszaubers ist für die SPD-Fraktion Garbsen inzwischen zu einer schönen Tradition geworden. „Der Weihnachtszauber bringt Menschen aus allen Stadtteilen zusammen – mitten in Garbsen. Für uns ist es wichtig, dort präsent zu sein, Gespräche zu führen und die Gemeinschaft zu stärken“, betont Fraktionsmitglied Michél Habeck. Auch das Eisstockschießen gehört mittlerweile fest dazu: „Es sorgt nicht nur für Spaß, sondern stärkt auf unkomplizierte und sportliche Weise das Miteinander“, so Rüdiger Kauröff (Fraktionsvorsitzender). Die SPD-Fraktion freut sich, diese Tradition weiterzuführen und die lokale Veranstaltung aktiv zu unterstützen.
 Foto: SPD Garbsen

SPD Osterwald-Heitlingen begrüßt neue Unternehmensansiedlung am Koppelknechtsdamm

OSTERWALD/HEITLINGEN. Die SPD-Abteilung Osterwald-Heitlingen begrüßt die geplante Ansiedlung eines neuen Unternehmens im Gewerbegebiet Koppelknechtsdamm ausdrücklich.

„Wir danken Bürgermeister Claudio Provenzano für sein Engagement in dieser Ansiedlung. Die Entwicklung zeigt, dass Garbsen ein attraktiver Wirtschaftsstandort ist und sich erfolgreich weiterentwickelt. Die geplante Investition schafft neue Arbeitsplätze und stärkt den Standort Garbsen nachhaltig“, erklärt der neue Abteilungsvorsitzende Michél Habeck.

Die Stadt Garbsen hat städtische Flächen veräußert und damit den Weg für den Bau eines modernen Büro- und Logistikgebäudes freigemacht, das durch

Panattoni Germany Properties GmbH entwickelt wird. Als Investoren stehen HIH Invest Real und Urban Partners bereits fest. Der Bau der rund 25.000 Quadratmeter großen Logistikhalle soll im ersten Quartal 2026 beginnen und Ende des Jahres fertiggestellt sein.

Gleichzeitig richtet die SPD-Abteilung den Blick auf die betroffenen Bewohnerinnen und Bewohner in Osterwald und Heitlingen: „Wir wissen, dass Bauarbeiten in der Nachbarschaft Belastungen mit sich bringen können. Schon jetzt danken wir für die Geduld und bitten frühzeitig um Verständnis für mögliche Einschränkungen während der Bauphase. Wir setzen darauf, dass die Stadt eine gute und transparente Kommunikation sicherstellt“, so Vorstandsmitglied Martin Braun.



Weihnachtsfeier beim Sozialverband Havelse

Der SoVD-Ortsverband Havelse hat vor Kurzem mit 35 Mitgliedern bei Weihnachtsgebäck und Getränken in festlicher Adventsstimmung gefeiert. Zur Unterhaltung trugen Gedichte und Gedanken-austausch aus der Kindheit zur Weihnachtszeit bei. Auch durften Weihnachtslieder durch den kräftigen Gesang der Mitglieder nicht fehlen – musikalisch untermalt durch Evelin.
 Foto: privat

Maik OTHMER
 Haustür- und Terrassendachstudio

Vor Weihnachten sollte der Stress der Arbeit auch einmal ruhen. Genießen Sie die Feiertage, haben Sie ein besinnliches Fest und erfreuen Sie sich an der Zeit mit Ihren Liebsten.

Bäckerstraße 3A Sarstedt-Hotteln Fon 0 50 66 / 90 26-0 www.tischlerei-othmer.de

Betriebsferien vom 22.12.2025 – 03.01.2026

BRILLENGALERIE GARBSEN
 BRILLANTE BRILLEN

Ihr freundlicher Optiker in Osterwald

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Wir freuen uns auf Sie!

Unsere abweichenden Öffnungszeiten:
 Heiligabend und Silvester 9-12Uhr (sonst wie gewohnt)

Brillengalerie Garbsen GmbH, Osterwalder Str. 191, 30826 Garbsen 05131/50 20 525
 www.brillengaleriegarbsen.de info@brillengaleriegarbsen.de Mo-Fr 9-18Uhr Sa 9-13Uhr

KRISTALL THERME SEELZE

Wohlfühl WEIHNACHTEN

28.11.25 – 06.01.26

WEIHNACHTS-AKTION: 15 FÜR 10
 15 TICKETS KAUFEN – NUR 10 TICKETS ZAHLN

+10€ Gastronomie-Gutschein

ODER 7 FÜR 5

Beim Kauf einer 15 für 10-Aktion haben Sie die Chance, eine Jahres-, Halbjahres- oder Vierteljahreskarte zu gewinnen!

* Im Zeitraum vom 28.11.25 bis 06.01.26 erhalten Sie 15 Tickets zum Preis von 10 Tickets oder 7 Tickets zum Preis von 5 Tickets. Gilt nicht für bereits ermäßigte Tarife. Die Tickets sind drei Jahre gültig.
 ** Den Gastronomie-Gutschein gibt es nur zu einer 15 für 10 Aktion. Dieser ist bis zum 31.03.2026 gültig.
 *** Ein Teilnahme-Los für das Gewinnspiel erhalten Sie bei jeder gekauften 15 für 10 Weihnachts-Aktion. Die Jahres-, Halbjahres- und Vierteljahreskarte ist nicht übertragbar.

Arbeiten mit **KLEINEN MENSCHEN & GROSSEN GEFÜHLEN**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen Erzieher*innen und Sozialassistent*innen für unsere Kindertagesstätten, Krippen und die Ganztagschulbetreuung in Stadt und Region Hannover.

Jetzt bewerben auf johanniter.de/paedagogikteam-hannover

JOHANNITER

Mitarbeitende erlaufen Spende über 7000 Euro für den ASB-Kinderhospizdienst Hannover

GARBSEN. Mit einer feierlichen Spendenübergabe haben OMS Retail und die N&B Unternehmerstiftung ihren diesjährigen Weihnachtsspendenlauf „Bewegung mit Herz“ erfolgreich abgeschlossen. Bei einem persönlichen Treffen überreichte Achim Höfer, CEO von OMS Retail, auch im Namen der N&B Unternehmerstiftung einen Spendenscheck über 7.000 Euro an den ASB-Kinderhospizdienst Hannover.

„Jedes Kind, das wir begleiten, verdient Aufmerksamkeit, Zeit für unbeschwertere Momente und Entlastung“, erklärt Florian Soot, Geschäftsführer des Arbeiter-Samariter-Bund Hannover über die Arbeit des Kinderhospizdienstes: „Die gemeinsame Spende von OMS Re-

tail und der N&B Unternehmerstiftung unterstützt uns dabei, genau das jeden Tag ermöglichen zu können und verlässlich für die betroffenen Familien da zu sein.“

Die Spendensumme wurde im November von den Mitarbeitenden von OMS Retail und der Belegschaft der N&B Unternehmergruppe über eine firmeninterne Schrittchallenge in der Mitarbeiter-App Move Republic erlaufen. Insgesamt kamen dabei mehr als 12,8 Millionen Schritte zusammen. „Wir freuen uns sehr, dass wir mit unserem europaweiten Weihnachtsspendenlauf einen Beitrag zu dieser wichtigen und berührenden Arbeit leisten können“, sagt Achim Höfer, CEO OMS Retail: „Wir sehen uns als Unterneh-



„Bewegung mit Herz“. Mitarbeitende von OMS Retail sowie der N&B Unternehmerstiftung haben gemeinsam 7.000 Euro für den ASB-Kinderhospizdienst Hannover erlaufen. Foto: privat

men nicht nur in der Verantwortung unseren Kunden gegenüber, sondern auch der Gesell-

schaft. Wir haben großen Respekt und sind inspiriert, was nicht zuletzt im Ehrenamt für

unsere Gesellschaft geleistet wird.“

Der ASB-Kinderhospizdienst Hannover begleitet Familien mit schwerstkranken Kindern und Jugendlichen: Von der Diagnosestellung an im Alltag und auch über den Tod hinaus. Ein großer Teil der Arbeit wird von ehrenamtlichen Familienbegleiter*innen getragen, die Zeit schenken, entlasten und den Familien Raum für Gespräche und Unterstützung bieten. Die Spende unterstützt bei der Ausbildung neuer ehrenamtlicher Mitarbeitenden sowie bei der Finanzierung des „KiHo-Mobils“, ein behindertengerechtes Fahrzeug, das den betroffenen Familien bei den kleinen und großen Herausforderungen im Alltag zur Verfügung steht.

Ferienfahrt für Garbsener Schüler

GARBSEN. In den Sommerferien 2026 gibt es für Schülerinnen und Schüler aus Garbsen die Möglichkeit, mit dem Deutsch-Britischen Schülerdienst für zwei Wochen nach England zu fahren. „Lernen und Spaß“ ist das Motto der Fahrt, für die jetzt die Plätze vergeben werden.

Untergebracht werden die Jungen und Mädchen in speziell ausgesuchten englischen Gastfamilien in der am Meer gelegenen Kleinstadt Westgate-on-Sea, die bekannt ist durch ihre Kreidefelsen-Formation „St. Mildreds Bay“.

Jeweils vormittags werden die Schüler in einem Ferien-Sprachkurs der School of English von Sprachlehrern unterrichtet.

So können sie ihre Englischkenntnisse verbessern und erweitern. Zum Ende der Fahrt bekommt jeder Teilnehmer ein Zertifikat.

Nachmittags findet eine vielseitige Freizeitgestaltung mit Strand, Sport und Ausflügen statt; einen Tag verbringt die Gruppe in London und besucht dort die bekanntesten Sehenswürdigkeiten.

Das Ganze ist eine gute Gelegenheit, um Lernen und Spaß miteinander zu verbinden und Land und Leute kennenzulernen. Natürlich sind deutsche und englische Betreuer von der Abfahrt an bei der Gruppe.

Für die Teilnahme ist ein Mindestalter von 11 Jahren vorgesehen, das Höchstalter ist 17 Jahre. Ein Informationsheft gibt es kostenlos - einfach eine Mail an info@schuelerdienst.com schreiben und Namen, Anschrift und Alter angeben.

Feuerwehr Garbsen im Einsatz

GARBSEN. Zu mehreren ausgelösten Brandmeldeanlagen rückten die Feuerwehren im Stadtgebiet in der vergangenen Woche aus. Ein Brand lag jeweils nicht vor.

In der Nacht zum Montag hatte die Brandmeldeanlage der Firma Amazon ausgelöst. Gegen 1 Uhr rückten die Ortsfeuerwehren Schloß Ricklingen, Horst und Meyenfeld sowie die Drehleiter aus Garbsen und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr aus. Ursache war

angebranntes Essen. Die gleiche Ursache hatte die Brandmeldeanlage einer Wohnunterkunft in der Beethovenstraße am Montag gegen 11 Uhr ausgelöst. Hier waren die Ortsfeuerwehr Garbsen und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr im Einsatz.

Am Dienstag gegen 17.20 Uhr war die Ortsfeuerwehr Garbsen beim Kohake-Center an der Berenbosteler Straße im Einsatz. Auch hier lag ein Fehlalarm vor.

Am Mittwoch war die Ortsfeuerwehr Garbsen in der Alten Ricklinger Straße im Einsatz. Der Alarm war gegen 7 Uhr in der Bäckerei eines Supermarktes ausgelöst worden. Am Dienstag gegen 2.30 Uhr rückte die Ortsfeuerwehr Berenbostel zu einem Wasserschaden im Scheelenkamp aus.

Die Ortsfeuerwehr Osterwald Unterende wurde am Freitag um 21 Uhr zu einem Schornsteinbrand in die Kolberger Straße gerufen. Das

Feuer im Kamin wurde mit einem Feuerlöscher gelöscht. Anschließend erfolgte die Kontrolle durch einen Schornsteinfeger.

Am Sonntag gegen 15.15 Uhr rückte die Ortsfeuerwehr Berenbostel aufgrund eines ausgelösten Rauchwarnmelders in den Rudolf-Harbig-Weg aus. Ein Brand lag nicht vor. Gegen 17.10 Uhr am Sonntag wurde in Stelingen im Sonnenweg ein Zimmerbrand gemeldet. Die Ortsfeuerwehren Stelingen und Berenbostel wurden alarmiert. Bewohner konnten den Brand in der Küche mit einem Feuerlöscher löschen, verletzt sich aber dabei durch den Rauch und die Hitzeentwicklung. Sie wurden vom Rettungsdienst behandelt. Die Feuerwehr kümmerte sich um Belüftung und Kontrolle der Brandstelle.

GSC-Ausdauersport goes HYROX

GARBSEN. Seit etwa einem Jahr trainieren einige Athleten der Ausdauersparte des Garbsener SC nicht nur Laufen, Radfahren

und Schwimmen, sondern auch HYROX. Das ist eine Mischung aus Laufen und funktionellen Kraftübungen. Dabei steht HY

für Hybrid, also eine Mischung aus Ausdauer- und Krafttraining. ROX leitet sich von „Rocks“ ab und soll Härte, Kraft und Widerstand symbolisieren.

Das HYROX-Wettkampf-Format findet weltweit in großen Messehallen statt, bei denen man sich für die Weltmeisterschaft qualifizieren kann. Die Athletinnen und Athleten laufen insgesamt acht Kilometer, und nach jedem Kilometer wartet eine Kraft-Fitness-Station. Diese Stationen bestehen aus den Übungen Skiergometer, Schlitten schieben, Schlitten ziehen, Sprungliegestütz-Weitsprung (=Burpee Broad Jumps), Rudergometer, Gewichte tragen (=Farmer's Carry), Ausfallschritte mit Sandsack und Medizinball hoch an die Wand werfen (Wall Balls).

Vor Kurzem stellten sich Bernd Schrader und Andreas Süßmann in Frankfurt ihrem ersten HYROX-Wettkampf. In der Einzelwertung (=Single) finishten dort insgesamt 1884 Teilnehmer. Schrader (AK60) und Süßmann (AK55) belegten in ihren Altersklassen beide den jeweils 14. Rang.



Bernd Schrader (links) und Andreas Süßmann vor ihrem ersten HYROX-Wettkampf in Frankfurt. Foto: privat

Das Team von Fahrrad Meinhold

wünscht seinen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen Guten Rutsch in das Jahr 2026

Fahrrad Meinhold
Hannoversche Str. 164 30823 Garbsen
05137-72808
www.fahrrad-meinhold.de

Liebe Patientinnen und Patienten, geschätzte Kooperationspartner, liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Die Adventszeit lädt uns ein, innezuhalten, zurückzublicken und danke zu sagen.

An unsere Patienten:

Ihr Vertrauen ist unser wertvollstes Gut. Wir danken Ihnen herzlich, dass wir Sie begleiten durften. Wir wünschen Ihnen für die Feiertage vor allem Ruhe, Kraft und ein Höchstmaß an Wohlbefinden. Möge das neue Jahr Ihnen viel Gesundheit und Lebensfreude schenken.

An unsere Partner:

Erfolgreiche Arbeit basiert auf Vertrauen und Verlässlichkeit. Wir danken Ihnen für die konstruktive Zusammenarbeit auf Augenhöhe. Wir freuen uns darauf, auch im kommenden Jahr gemeinsam mit Ihnen Ziele zu erreichen.

An unser Team:

Ihr täglicher Einsatz, Ihre Fachkompetenz und Ihre Herzlichkeit sind das Fundament unseres Unternehmens. Danke für alles, was Ihr im vergangenen Jahr geleistet habt. Genießt die wohlverdiente Auszeit mit euren Liebstem!

Wir wünschen Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfestvoller Wärme und einen gesunden, zuversichtlichen Start in das neue Jahr.



Dieselstraße 35A
30827 Garbsen
05131-467120

Mitglied im BfA
Senioren Pension Zeug
PFLEGE MIT

Das gesamte Team der Senioren Pension Zeug wünscht Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Gesundheit für das neue Jahr!

Senioren Pension Zeug GmbH
Alter Brink 4 · 30826 Garbsen
Tel. 05131-701712/11 oder 0151-14658220/23/29
vw@senioren-pension-zeug.de

Balance
Balance e.V.
Balance Wohnen gGmbH
Balance Therapie gGmbH

Geschäftsstelle: Birkenweg 82, 30827 Garbsen
Tel. 0 51 31/9 08 63-40, Fax 0 51 31/9 08 63-49

- Tagesstätten und Kontaktstellen für psychisch erkrankte Menschen
- Assistenz beim Wohnen für psychisch erkrankte Menschen
- Psychosoziale Betreuung
- Praxen für Ergotherapie (alle Fachbereiche)
- Praxis für Physiotherapie/Krankengymnastik

www.balance-ev.com

Wir danken unseren Patient*innen, Teilnehmer*innen und Klient*innen für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen, wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

Frohe Weihnachten...

...und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Weihnachtsurlaub vom 22.12.2025 - 04.01.2026

Strauß
Duschen aus Glas
ANLEGERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de
05130-95 32 11

MIX Markt
Gültig ab Montag 22.12. bis Samstag 27.12.2025*

Rinderleber 1 kg 3.99	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 8.79	Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 4.99	Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 6.29
Frische Hähnchenunterschenkel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.99	Frisches Hähnchenfilet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 8.99	Frische Putenhälse 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.29	Frische Putenoberkeule mit Haut und Knochen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 7.99
Birnen „Lucas“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.59	Kaki 1 Stk., Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.69	Kaviar von Forellengrogen 250 g Pack., Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg = 72,00 18.00	Handgemachte Manty nach sibirischer Art mit Schweinefleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack 8.99
Apfel versch. Sorten je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.99	Orangen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.59	„Pelmeni NovoSibirskie“ Teigtaschen mit Fleischfüllung 2 kg Btl, 1 kg = 3,50 6.99	Saure Sahne 30% Fett 380 g Becher, 1 kg = 6,56 2.49
		Torte „Medowiy“ mit Honiggeschmack oder mit Honig-Himbeer-Geschmack je 700 g Pack., 1 kg = 14,28 9.99	

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00-19:00 Sa 09:00-18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide 135 Vahrenheider Markt U2 Vahrenheider Markt	Mo-Fr 09:00-19:00 Sa 09:00-18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen U1 Laatzen 346 Laatzen/Debbende	Mo-Fr 09:00-19:00 Sa 09:00-19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschiy Schierholzstr. 128 30655 Hannover
-------------------------------------	---	-------------------------------------	--	-------------------------------------	---

*Wir wünschen unseren Kunden
friedliche Weihnachtstage und ein glückliches
und farbiges neues Jahr*

RECKEWERTH
60 Jahre Malerfachbetrieb GmbH

Hannoversche Str. 78 · 30823 Garbsen
Tel. (0 51 37) 7 54 45 · Fax (0 51 37) 1 38 34
www.reckewerth-maler.de

*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest!*

Vanessa Meyer und Elke Kretschmer

Fusspflege
Dorfstraße 24
Berenbostel
Tel. 05131 - 6597
Termine nach Vereinbarung

Wir danken unseren Kunden herzlich für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein geruhsames Weihnachtsfest und ein gesundes und gutes neues Jahr, in dem wir gerne wieder für Sie da sind!

OBENTRAUT-APOTHEKE
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Str. 41
30926 Seelze
info@obenbraut-apotheke.de
www.obenbraut-apotheke.de

Tel 05137 / 45 55
Fax 05137 / 945 43

*Wir bedanken uns bei allen
Kunden für Ihre Treue
und wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und alles Gute
für das Jahr 2026.*

Heyde
Familie Heyde
und das gesamte Team

Osterwalder Straße 4 Telefon: 0 51 31 / 63 97

Wir bedanken uns bei allen unseren Kunden für Ihre Treue und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in ein gesundes neues Jahr!

Adler-Apotheke
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Fachapotheker für Pharm. Analytik
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze
Fon 05137 / 93024 info@adler-apotheke-seelze.de
Fax 05137 / 92237 www.adler-apotheke-seelze.de

*Allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

INNES elektro GmbH
Jens Hoppmann mit Familie
und Mitarbeitern
Kleine Str. 20 · 30826 Garbsen
Tel. 05131 / 6003 · Tel. 05131 / 2005
Fax 05131 / 446560

**Fröhliche Weihnachten und
viel Gesundheit für das neue Jahr!**

Sabine Kirchniawy
APOTHEKE
im Centrum KOHAK

*Wir wünschen allen unseren
Kunden, Freunden und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*

Salon Köhnemann
Inh. Sabine Köhnemann
Wilhelm-Busch-Straße 26
30826 Garbsen/Frielingen
Tel. 0 51 31 - 5 24 89

30 historische Trecker tuckern leuchtend durch die City

Sechste Lichterfahrt vom Verein Historische Maschinen Seelze zieht tausende Zuschauer an

SEELZE. Tausende Zuschauer entlang der Straße und in den Seelzer Ortsteilen haben erneut gezeigt, dass auch die inzwischen sechste Lichterfahrt des Vereins Historische Maschinen Seelze (HMS) zur Weihnachtszeit nichts an Attraktivität eingebüßt hat.

Etwa zehn bis zwölf Stunden hat René Schwart dafür gebraucht, um seine beiden historischen Trecker so liebevoll für die große Fahrt durch Seelze zu illuminieren. „Man sieht es manchmal nur beim genaueren Hinsehen, wie viele Lüsterklemmen dort verbaut sind“, sagt der Treckerliebhaber, der vor einiger Zeit beim HMS auf Gleichgesinnte gestoßen ist. Auch in diesem Jahr tuckerte er gemeinsam mit seiner Tochter Michelle auf seinem Trecker bei der Lichterfahrt durch Seelzes Ortsteile.

WEIHNACHTSLIEDER VOM WAGEN

Entstanden während der Corona-Pandemie, hat sich die Lichterfahrt am dritten Advent inzwischen zu einer Tradition entwickelt. 30 adventlich geschmückte und beleuchtete historische Landmaschinen sind von ihren Haltern am Sonntag in Seelze-Süd gefahren worden, um von dort aus gemächlich über Döberberg, Kirchwehren, Almhorst und Lohnde bis in die Kernstadt zu tuckern. „So viele wie noch nie“, sagte Peter Blume vom Verein Historische Maschinen Seelze erfreut.

Bei den kurzen Stopps in Döberberg und Almhorst spielte Werner Wietz vom Anhänger aus auf seiner Trompete Weihnachtslieder und sorgte so zu-



Lichterfahrt: Viele Stunden haben die Vereinsmitglieder investiert, um ihre Traktoren zu schmücken.
Foto: Sandra Remmer

sätzlich für die entsprechende Weihnachtsstimmung zum dritten Advent. Ein meterho-

TRECKERPARADE VOR DEM „ALTEN KRUG“

Angekommen in Seelze, gab es vom Seelzer Brotkorb und dem Verein für Handel und Gewerbe in Seelze (HVG) Glühwein und Bratwurst.

Die Treckerfahrer animierten vor allem die jüngsten Besucher dazu, sich die liebevollen Details an den Oldtimern einmal genauer anzusehen.

Viel Aufmerksamkeit auf sich zog auch die antike Hand-spritze auf dem Anhänger von Peter Blume. Das historische Löschgerät stammt aus dem Jahr 1785. „Ich habe es aus einer Scheune in Schwanenweider selber abgeholt, restauriert und wieder voll funktionsfähig hergerichtet“, sagte Blume.

Robust modern und geländegängig

Die Feuerwehr verfügt über ein neues Tanklöschfahrzeug

SEELZE. Die Stadtfeuerwehr Seelze verfügt ab sofort über ein neues Tanklöschfahrzeug (TLF 2000) auf Unimog-Basis. Das hochmoderne Einsatzfahrzeug ersetzt nach rund 40 Jahren das bisherige TLF 8/18 und ist speziell für Einsätze in unwegsamem Gelände – etwa auf Feldern, in Wäldern oder bei Hochwasser – konzipiert.

„Mit dieser Anschaffung setzt die Stadt ihren Kurs fort, die Einsatzkräfte bestmöglich auszustatten und die Sicherheit der Bevölkerung langfristig zu stärken. Das neue Fahrzeug der Feuerwehr ist ein echtes Allround-Talent für anspruchsvolle Einsatzlagen“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der offiziellen Übergabe. Der neue Unimog verbinde modernste Technik mit hoher Zuverlässigkeit und Sorge dafür, dass die Feuerwehrfrauen und -männer ihre Aufgaben unter allen Bedingungen sicher und effektiv erfüllen können. „Ich danke allen Beteiligten, die an der Planung und Beschaffung beteiligt waren, sowie dem Förderverein der Ortsfeuerwehr Dedensen, der unter anderem die Ausstattung mit einem elektrisch gesteuerten Frontwasserwerfer ermöglicht hat“, unterstrich der Bürgermeister.

Stadtbrandmeister Dr. Christian Kielhorn zeigte sich ebenfalls beeindruckt von dem neuen Fahrzeug: „Das TLF 2000 ist ein wichtiger Bestandteil unserer modernen Fahrzeugflotte

und stärkt die Einsatzfähigkeit der gesamten Stadtfeuerwehr Seelze“, betonte er. Mit seiner Geländegängigkeit, der umfangreichen Technik und dem 3.000-Liter-Wassertank sei es besonders für die Bekämpfung von Vegetations- und Flächenbränden hervorragend ausgestattet. „Damit sind wir für die wachsenden Herausforderungen durch Trockenperioden und extreme Wetterlagen gut aufgestellt.“

Die Ersatzbeschaffung für das bisherige Tanklöschfahrzeug, das bei der Ortsfeuerwehr Dedensen stationiert war, erfolgte im Rahmen des langfristigen Fahrzeugkonzeptes der Stadt Seelze. Nach erfolgreicher Ausschreibung über die Kommunale Wirtschafts- und Leistungsgesellschaft (KWL) wurde der Aufbau des neuen Tanklöschfahrzeugs beim Hersteller Rosenbauer in Auftrag gegeben. Das Fahrgestell stammt von Daimler Truck. Zur Ausstattung dieses Unimog U 5023 mit dem Baujahr 2025 und einem 170 kW Dieselmotor gehören ein automatisiertes Schaltgetriebe, LED-Blaulicht, eine Rückfahrkamera, ein Wasserwerferbedienstand auf dem Dach inklusive Absturzsicherung sowie ein elektrisch gesteuerter Frontwasserwerfer.

Die Stadt Seelze investierte rund 540.000 Euro in das neue Fahrzeug. Der Förderverein der Ortsfeuerwehr Dedensen steuerte zusätzlich rund 20.000

Euro für den elektrisch gesteuerten Frontwasserwerfer sowie für weitere Ausstattung bei.

Mit dem neuen Fahrzeug endete zugleich eine Ära: Das bisherige TLF 8/18, ein Unimog aus dem Jahr 1986 mit Aufbau der Firma Schlingmann, war über vier Jahrzehnte hinweg bei zahlreichen Einsätzen im Dienst der Feuerwehr Dedensen und wird nun durch das neue Fahrzeug ersetzt.

„Ich bin stolz darauf, dass wir mit dem neuen TLF 2000 ein zukunftsweisendes Einsatzfahrzeug an die Kameradinnen und

Kameraden in Dedensen übergeben können“, betonte Alexander Masthoff. „Es ist ein starkes Zeichen für das Engagement der Stadt Seelze, die Arbeit unserer Feuerwehren bestmöglich zu unterstützen.“ Christian Kielhorn ergänzte: „Mit dem neuen TLF 2000 setzen wir den eingeschlagenen Modernisierungskurs konsequent fort – für eine leistungsfähige, verlässliche und zeitgemäße Gefahrenabwehr in unserer Stadt.“

Nach der offiziellen Übergabe an die Stadtfeuerwehr wurde das neue Tanklöschfahrzeug di-

rekt an seinen vorgesehenen Standort bei der Ortsfeuerwehr Dedensen überführt. Dort steht es ab sofort für Einsätze bereit – robust, einsatzstark und mit modernster Technik ausgerüstet.

Bildunterschrift 01:
Ein Allround-Talent für anspruchsvolle Einsatzlagen: Bürgermeister Alexander Masthoff (Mitte) übergibt das neue Tanklöschfahrzeug (TLF 2000) der Stadtfeuerwehr Seelze an Stadtbrandmeister Dr. Christian Kielhorn (links) und den stellvertretenden Stadtbrandmeister Michael Lorenz.



Ein Allround-Talent für anspruchsvolle Einsatzlagen: Bürgermeister Alexander Masthoff (von links), übergibt das neue Tanklöschfahrzeug (TLF 2000) der Stadtfeuerwehr Seelze an Dedensens stellvertretenden Ortsbrandmeister Joachim Dreyer, Ortsbrandmeister Rene Corterier, Stadtbrandmeister Dr. Christian Kielhorn und den stellvertretenden Stadtbrandmeister Michael Lorenz. Der moderne Unimog U 5023 mit dem Baujahr 2025 und einem 170 kW Dieselmotor wird in Dedensen stationiert.
Foto: Stadt Seelze

Bürgerbüro versteigert 20 Fahrräder – darunter auch vier E-Bikes

SEELZE. Das Bürgerbüro der Stadt Seelze versteigert bis Sonntag, 29. Dezember, insge-

samt 20 Fahrräder im Internet. Auf der Seite www.zoll-auktion.de können die Höchstbie-

tenden die Fundsachen erwerben.

In dem Online-Auktionshaus, das nicht abgeholte Fundsachen von Bund, Ländern und Kommunen versteigert, stehen aktuell neun Damenfahrräder, vier Herrenfahrräder, zwei Mountainbikes, ein Kinderrad sowie vier moderne E-Bikes – darunter zwei E-Mountainbikes, ein Herren-E-Bike und ein Damen-E-Bike – aus dem Bestand des städtischen Fundbüros zum Verkauf. Die Bieter-

verfahren haben bereits begonnen und enden in der Zeit vom Freitag, 26. Dezember, um 17.15 Uhr bis Montag, 29. Dezember, um 17.40 Uhr.

Die Zoll-Auktion ist eine von der Bundeszollverwaltung im Internet angebotene Form einer Versteigerung. Die Artikel werden zu einem Mindestgebot ausgelobt. Für die Abgabe von Geboten ist unter www.zoll-auktion.de eine kostenlose Registrierung erforderlich. Unter einem Pseudonym

können Interessierte ihre Gebote auf die gewünschte Ware abgeben. Zugelassen sind ausschließlich Bieterinnen und Bieter im Alter ab 18 Jahren. Bürgerinnen und Bürger, denen ein Gegenstand gestohlen worden oder anderweitig abhandlungsbekommen ist, können sich unter Telefon (05137) 828352 oder per E-Mail an buergerbue-ro@stadt-seelze.de an das Fundbüro des Bürgerbüros der Stadt Seelze, Rathausplatz 1, wenden.

*Allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

Tischlerei **Scheibe**
Innenausbau

Rostocker Straße 16 · 30823 Garbsen · Tel. 05137/75914

*Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr. * * **

Bleiben Sie gesund!

Graf-Stauffenberg-Str.1 · 30823 Garbsen/Mitte
05131-478666
www.physioweltgarbsen.de

PhysioWelt Garbsen
Martina Hobeisel

aha holt Weihnachtsbäume ab

GARBSEN/SEELZE. Im Umland der Region Hannover nimmt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) aussortierte Weihnachtsbäume ab dem 5. Januar an zwei aufeinanderfolgenden Abfuhrtagen des Biomülls mit. Den genauen Abfuhrtag können Bürgerinnen und Bürger dem Abfuhrkalender unter www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender entnehmen.

Wer seinen Baum von aha abholen lassen möchte, legt ihn einfach am jeweiligen Abfuhrtag abgeschmückt an den Gehweg. Vor dem 5. Januar bereitgestellte Bäume werden nicht mitgenommen.

Große Bäume müssen gekürzt werden, damit sie in die Müllfahrzeuge passen. Eine Länge von 1,50 Meter darf nicht überschritten werden. Äste sollten zudem gebündelt

und Baumstämme nicht dicker als 15 Zentimeter sein. Einen Teil der Tannenbäume verarbeitet aha zu Kompost. Da Baumschmuck nicht kompostiert werden kann, müssen die Bäume komplett abgeschmückt sein.

Weitere Informationen sind unter www.aha-region.de/entsorgung-und-recycling/tannenbaumabholung zu finden.

Stadt Seelze lädt zur aktiven Beteiligung an der Klimaschutz-Werkstatt ein

SEELZE. Die Stadt Seelze startet mit ihrem „Vorreiterkonzept Klimaschutz“ in die nächste Phase – und lädt alle Bürgerinnen und Bürger ein, sich aktiv daran zu beteiligen. Alle Interessierten erhalten bei einer Klimaschutz-Werkstatt am Montag, 12. Januar, ab 18 Uhr in der Mensa der Regenbogenschule Gelegenheit, die bisher erarbeiteten Potenziale und Szenarien kennenzulernen und gemeinsam konkrete Schritte auf dem Weg zur Klimaneutralität bis zum Jahr 2040 weiterzuentwickeln.

„Unser Ziel ist klar: Wir wollen Seelze bis 2040 klimaneutral gestalten und dabei zugleich die Lebensqualität für alle Menschen in unserer Stadt erhöhen“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff. „Denn Klimaschutz ist kein abstraktes Zukunftsthema, sondern ein ganz praktischer Mehrwert. Energetische Sanierungen sparen Kosten, erneuerbare Energien machen uns unabhängig von Importen und eine klimafreundliche Mobilität verbessert unseren Alltag. Umso wichtiger ist es, dass wir diesen Weg gemeinsam

mit der Stadtgesellschaft gehen“, erläutert er.

Zum Beginn der Klimaschutz-Werkstatt werden die Expertinnen und Experten der beauftragten Fachbüros Koris – Kommunikative Stadt- und Regionalentwicklung aus Hannover sowie Energie Konzepte Klimaschutz Siede aus Gehrden zunächst ihre Zwischenergebnisse vorstellen. Dazu zählen aktuelle Bilanzen, verschiedene Szenarien auf dem Weg zur Klimaneutralität und identifizierte Potenziale für Seelze. Außerdem präsentieren sie die Resultate einer Online-Beteiligung, bei der fast 100 Teilnehmende ihre Gedanken und Anregungen eingebracht haben.

„Anschließend laden wir alle Anwesenden ein, die bisher gesammelten Vorschläge in interaktiven Arbeitsgruppen zu sichten, zu bewerten und weiter zu konkretisieren“, sagt Andrea Stemke, Leiterin der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe. Im Mittelpunkt stünden die Themenfelder energetische Sanierung und Stadtentwicklung, erneuerbare Ener-

gien, klimafreundliche Mobilität, Wirtschaft und Konsum sowie Kommunikation und Bildung. Am Ende des Abends bietet Energieberater Benedikt Siepe zudem kurze Impulsberatungen an.

„An den ersten Ergebnissen unseres Auftaktabends zu unserem Vorreiterkonzept im September sowie der Online-Beteiligung sehen wir bereits, wie viel Wissen, Engagement und Kreativität es in unserer Stadt gibt“, sagt Nadja Gabriel aus der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe. „Gerade im Bereich Klimaschutz gelingt uns Nachhaltigkeit nur, wenn wir die Menschen vor Ort einbeziehen. Deshalb freue ich mich besonders auf die Ideen und Einschätzungen, die bei der Werkstatt zusammenkommen. Gemeinsam können wir Vorhaben entwickeln, die wirklich zu Seelze passen“, ist sie überzeugt.

Die Klimaschutz-Werkstatt in der Mensa der Regenbogenschule, Humboldtstraße 10, ist die letzte große öffentliche Beteiligungsmöglichkeit, bevor das Vorreiterkonzept voraus-

sichtlich im Sommer 2026 fertiggestellt und der Politik und Öffentlichkeit vorgelegt werden soll. Die Ergebnisse der Werkstatt sollen direkt in die weitere Ausarbeitung einfließen.

„Die bisherigen Beiträge zeigen, dass die Seelzerinnen und Seelzer bereit sind, aktiv an seiner klimafreundlichen Zukunft zu arbeiten“, unterstreicht Nadja Gabriel. „Nun wollen wir noch tiefer einsteigen und gemeinsam Vorschläge entwickeln, die konkret umsetzbar sind – von der energetischen Sanierung über den Ausbau erneuerbarer Energien bis hin zu nachhaltiger

Mobilität. Jede Perspektive zählt, denn Klimaschutz gelingt nur im Miteinander.“

Eingeladen sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sowie Vertreterinnen und Vertreter aus Politik, Verwaltung, Vereinen, Unternehmen und weiteren lokalen Organisationen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen zum Klimaschutz in Seelze sind unter www.seelze.de/klimaschutz abrufbar. Fragen beantwortet Nadja Gabriel zudem unter Telefon (05137) 828429 oder per E-Mail an nadja.gabriel@stadt-seelze.de.



Die Stadt Seelze lädt für Montag, 12. Januar 2026, um 18 Uhr zur Klimaschutz-Werkstatt in die Mensa der Regenbogenschule ein. Gemeinsam mit den teilnehmenden Bürgerinnen und Bürgern sollen Vorschläge für das Ziel der Klimaneutralität bis zum Jahr 2040 weiterentwickelt werden. Beim Auftaktabend im September tauschten sich die Teilnehmenden unter anderem mit Bürgermeister Alexander Masthoff und Klimaschutzmanagerin Peggy Zeidler über ihre Gedanken und Vorschläge zum „Vorreiterkonzept Klimaschutz“ aus. Foto: Stadt Seelze

Zwei musikalische Höhepunkte zum Jahresausklang in der Seelzer Kathedrale

SEELZE. Die Seelzer Kathedrale (Hl. Dreifaltigkeitskirche) lädt in diesem Dezember zu zwei besonderen Klangereignissen ein, die den Advent und den Jahreswechsel unvergesslich machen.

Am Sonntag, 21. Dezember, um 18 Uhr erwartet die Besucher mit „Himmliche Klänge“ eine musikalische Andacht voller Wärme und festlicher Stimmung. Bei sanftem Kerzenlicht entführt die renommierte Konzert-Harfenistin und Sängerin Constance Mattheus das Publi-

kum in eine Welt aus edlen Harfenklängen, Gesang und ausgewählten literarischen Texten – ein Moment der Ruhe und Inspiration im Adventstrubel.

Der fulminante Höhepunkt folgt am Silvesterabend, 31. Dezember, um 22 Uhr: Das traditionelle „Silvester-Orgel-feuerwerk“ – seit 2009 ein Publikums-magnet – bringt die Kathedrale zum Klingen. Konzertorganist Christoph Slaby präsentiert ein energiegeladenes Programm in Anlehnung an die

legendäre Last Night of the Proms.

Es sind 50 Minuten voller musikalischer Überraschungen: große Orgelklassiker, mitreißende Bearbeitungen aus verschiedenen Genres und ein Finale, das garantiert begeistert. Anschließend stoßen alle Besucher mit einem Glas Sekt gemeinsam auf das neue musikalische Jahr an.

Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei – Spenden sind herzlich willkommen.

Reingehen und immer besser rauskommen: Auch im nächsten Jahr in eine gesunde Zukunft! Vielen Dank für Eure Treue!

Marc Schiller & Team

Berenbosteler Str. 76 b, 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 799 30, www.Future-fit.info

Im «Centrum»
futureFit
Wir haben die Zukunft im Blick!

Fußpflege Silke Schmalstieg

Ich wünsche all meinen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026. Bleiben Sie gesund.

Ihre Fußpflege Silke Schmalstieg

Hauptstr. 229 • 30826 Garbsen
Tel. 05131 / 46 71 717

Frohe Weihnachten wünscht das Team JÄKEL!

Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen
05131-54005
klaus-dieter.jaekel@web.de

Klaus-Dieter **JÄKEL**

BELMONDO Gold und Kunst
An- und Verkauf

Frohe Weihnachten!

NEUERÖFFNUNG IM CCL LANGENHAGEN

Wir kaufen Gold, Silber und Kunst zu Höchstpreisen. Erleben Sie faire Beratung, exklusive Stücke und sofortige Abwicklung.

Zur Eröffnung: Bei jedem Verkaufsabschluss erhalten Sie einen Gutschein für ein Mittagessen inklusive Getränk in der Markthalle Langenhagen bei Enzo.

Kommen Sie vorbei – wir kaufen an!

Alle Raritäten, skurriles Militaria, hochwertige Pelze, Teppiche, Designer-, Möbel-, Vintage-Stücke, Uhren und Schmuck, Luxusartikel, Handtaschen, Koffer – alles, was schön und rar ist, kaufen wir zu fairen Preisen an.

Hausbesuche nach Terminvereinbarung möglich.

Inhaber:
Belmondo Anton
Tel.: 0511 / 86 67 02 76
Mobil: 0162 / 69 16 325
www.belmondo-langenhagen.de

TUI TRAVELStar

Reisebüro Prinzler
Hannoversche Str. 27a | 30823 Garbsen - Havelse
Tel. 05137 73030 | reisebuero-prinzler@t-online.de
www.reisebuero-prinzler.de
<https://www.facebook.com/PamelaPrinzler>

Der ASB wünscht Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2026!

www.asb-leine-weser.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Graf-Stauffenberg-Str.1 - 30823 Garbsen/Mitte PhysioWelt Garbsen
05131-478666
www.physioweltgarbsen.de

Wir wünschen harmonische Weihnachten. Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr und bedanken uns für die vertrauensvolle & angenehme Zusammenarbeit.

Familie Lars Rittermann

ziegler & Sohn
Inh. Frank Scheckermann
www.lack-ziegler.de • Tel.: 0 51 37/7 70 79

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen unseren Geschäftsfreunden, Kunden und Mitarbeitern einen guten Rutsch sowie Glück und Erfolg im kommenden Jahr.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.

KRAUSE Dachdeckermeister

Tel. (05137) 74718 • Fax (05137) 79986
krause-dackdeckermeister@t-online.de

Fahrrad Kruse

Fahrräder • Zubehör
Meisterwerkstatt
Ihr **FACHMANN** in der Nähe

Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns im abgelaufenen Jahr entgegengebracht haben.

Allen Kunden, Freunden und Bekannten Frohe Weihnachten und ein gesundes 2026!

Im Sande 2 / Ecke Stöckener Straße • Letter
Telefon (05 11) 40 91 72

Frohliche Weihnachten und gute Fahrt im neuen Jahr!

Ihr Karosserie-Fachbetrieb
Lothar Sauer und Mitarbeiter
Im Rehwinkel 5 • 30827 Garbsen
Telefon (051 31) 92445
www.unfall-sauer.de

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 21. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe, 12.30 Uhr Tauffeier; 18 Uhr Adventskonzert „Himmliche Klänge im Advent“ mit Constance Mattheus (Harfe). Montag, 22. Dezember, 15 Uhr Generalprobe Krippenspiel. Dienstag, 23. Dezember, 9 Uhr Rosenkranzgebet. Heiligabend, 15.30 Uhr Krippenspiel; 22 Uhr Christmette. Donnerstag, 25. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe. Freitag, 26. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 28. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe mit Aussendung der Sternsinger; 12.30 Uhr Tauffeier.

St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 20. Dezember, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Montag, 22. Dezember, 16.30 Uhr Generalprobe Krippenspiel. Dienstag, 23. Dezember, 15 Uhr Heilige Messe. Heiligabend, 15 Uhr Kinderchristvesper; 17 Uhr Heilige Messe. Samstag, 27. Dezember, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Einbruch in Baucontainer

GÜMMER. In der Zeit von Montag, 17.30 Uhr bis Dienstag, 7 Uhr, schlug eine unbekannte Täterschaft im Neubaugebiet der Osnabrücker Landstraße mit einem Stein die Fensterscheibe des verschlossenen Baucontainers ein und gelangte so in das Objekt. Die Täter verließen den Container, indem sie von innen die Tür auftraten und entwendeten diverse Werkzeuge. Die genaue Schadensaufstellung liegt noch nicht vor. Die Ermittlungen dauern an. Es wurde ein Strafverfahren wegen besonders schweren Fall des Diebstahls eingeleitet.

Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizei Seelze unter (05137) 827-0 zu melden.

Stadt Seelze startet Sanierungsprogramm: Fünf Straßen erhalten eine neue Fahrbahndecke

SEELZE. Die Stadt Seelze investiert in großem Umfang in die Erneuerung ihrer Verkehrsinfrastruktur und startet mit der Sanierung der Fahrbahndecken in fünf Straßen. Den Auftakt bildet die Bonhoefferstraße in Seelze, an der die Arbeiten Ende November begonnen haben. In den kommenden Monaten folgen Erneuerungen der Fahrbahndecken der Sollingstraße, der Fritz-Erler-Straße, des Holtewegs und der Straße An der Rampe.

„Mit diesen Sanierungen setzen wir bewusst auf eine langfristige Stärkung der örtlichen Infrastruktur“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff. „Zugleich markieren wir damit den Beginn eines gezielten Aufholprozesses: Die Stadt Seelze baut Schritt für Schritt den über Jahre gewachsenen Sanierungs- und Investitionsstau ab und geht die dafür erforderlichen Bauarbeiten nun konsequent an.“

DER RAT SCHAFFT DIE FINANZIELLE BASIS FÜR ERHEBLICHE INVESTITIONEN

Die Erneuerungen seien ein Ergebnis einer umfassenden Zustandserfassung aller Straßen in Zuständigkeit der Stadt Seelze, die in diesem Jahr erfolgte und einen erheblichen Handlungsbedarf aufzeigte. Auf dieser Grundlage hat der Rat der Stadt Seelze das Budget für Straßensanierungen für das laufende Jahr von 500.000 Euro auf eine Million Euro verdoppelt, sodass diese umfangreichen zusätzlichen Bauarbeiten möglich sind.

„Die Verdopplung der Mittel zeigt, dass wir den Abbau des Sanierungsstaus ausdrücklich priorisieren und nicht länger aufschieben“, hebt der Bürgermeister hervor. „Diese Investitionen



Auftakt eines umfangreichen Straßensanierungsprogramms: Beschäftigte eines von der Stadt Seelze beauftragten Fachbetriebs fräsen die alte Fahrbahndecke der Bonhoefferstraße ab.
Foto: Stadt Seelze

in ein leistungsfähiges, modernes Straßennetz kommen direkt den Seelzerinnen und Seelzern zugute – durch weniger Schadstellen, weniger Lärm und insgesamt mehr Sicherheit im täglichen Verkehr.“

ERSTE BAUARBEITEN KOMMEN GUT VORAN

Ein erstes Beispiel ist die Bonhoefferstraße in Seelze, deren Fahrbahndecke aktuell erneuert wird. Beschäftigte eines von der Stadt Seelze beauftragten Fachbetriebs haben dafür zunächst die einreihige Rinne wieder instandgesetzt und in den vergangenen Tagen die vorhandene Fahrbahndecke abgefräst sowie die neue Asphaltdeckschicht eingebaut.

Allein in diese Sanierungsarbeiten an der Bonhoefferstraße investiert die Stadt Seelze rund 80.000 Euro. Für die Sanierung des Holtewegs in Gümmer sind rund 58.000 Euro einge-

plant, für die Fahrbahnerneuerung An der Rampe in Gümmer rund 69.000 Euro. Rund 163.000 Euro betragen die voraussichtlichen Kosten für die neue Fahrbahn der Fritz Erler Straße in Letter. Weitere 68.000 Euro stellt die Stadt Seelze für die Erneuerung der Sollingstraße in Lohnde bereit.

„Unser Ziel ist es, die Verkehrssituation auf diesen teils maroden Straßen deutlich zu verbessern – insbesondere mit Blick auf die Sicherheit und den Radverkehr“, erläutert Stadtbaurat Dirk Perschel. „Wir stellen zudem bereits weitere Sanierungskonzepte auf, um die Infrastruktur in Seelze kontinuierlich zu modernisieren und den Bedürfnissen aller Verkehrsteilnehmenden sowie der Anwohnerinnen und Anwohner möglichst umfassend und nachhaltig gerecht zu werden. Dabei berücksichtigen wir zahlreiche Aspekte – unter anderem zur Barrierefreiheit, zum Radverkehr

und zum Kanalzustand“, betont er.

WEITERE SANIERUNGEN UND AUSBAUTEN SIND BEREITS BESCHLOSSEN

Für die Jahre 2026 und 2027 hat der Rat der Stadt Seelze in seiner jüngsten Sitzung zudem fünf weitere Deckschichterneuerungen sowie drei grundsätzliche Erneuerungen und Endausbauten von Straßen in städtischer Zuständigkeit beschlossen. Demnach sollen die Straßen Tewenberg in Harenberg und Zum Röslehof in Lathwehren, der Hainbuchenweg in Gümmer, die DeHaën-Straße in Seelze sowie eine noch zu benennende Straße in Dedensen eine neue Deckschicht erhalten. Die Beekestraße in Lohnde und die Straße Am Wehrgraben in Letter sollen von Grund auf saniert werden. Zudem soll der innerörtliche Abschnitt der Straße Im Rischedahl in Letter erstmals von Grund

auf hergerichtet werden. „Damit setzt die Stadt den begonnenen Kurs zur Verbesserung der Infrastruktur konsequent fort, der noch viel Einsatz und Fleiß von vielen Beteiligten in den nächsten Jahren fordert“, sagt Alexander Masthoff. Im Zuge der Bauarbeiten sollen bei Bedarf auch die angrenzenden Gehwege und Kanalschnitte überprüft und gegebenenfalls instandgesetzt werden. Das Investitionsvolumen für diese acht Straßenerneuerungen beträgt rund 1.270.000 Euro.

DIE TERMINPLANUNG HÄNGT STARK VON DER WITTERUNG AB

Die genauen Termine für den Beginn der jeweiligen Sanierungen stehen allerdings noch nicht fest, da diese unter anderem stark witterungsabhängig sind. „Unter anderem ist eine Mindesttemperatur von fünf Grad Celsius beim Ausbringen der neuen Deckschicht wichtig, da der Asphalt bei zu niedrigen Temperaturen zu schnell abkühlt“, erklärt Dirk Perschel. „Dies führt zu einer unzureichenden Verdichtung und Ausdehnung des neuen Straßenbelags – und in der Folge zu Qualitätsmängeln wie Rissen.“

Dies gilt selbstverständlich auch für die in den kommenden Monaten geplanten Sanierungen. Kurz vor dem Baubeginn erhalten die Anwohnerinnen und Anwohner ergänzend per Einwurf ein Informationsschreiben zum vorgesehenen Ablauf der Arbeiten. Mit Blick auf die umfangreichen Bauarbeiten und mögliche witterungsbedingte Verzögerungen bittet die Stadt Seelze alle Anwohnerinnen und Anwohner sowie Verkehrsteilnehmenden um Verständnis.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Mittwoch, 24. Dezember, 15.30 Uhr ökumenisches Krippenspiel; 17.00 Uhr Heilige Messe. Freitag, 26. Dezember, 9.30 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 28. Dezember, 9.00 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Sonntag, 21. Dezember, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé; 16 Uhr Bußandacht; 16.30 Uhr Beichte in polnischer und deutscher Sprache. Mittwoch, 24. Dezember, 15.00 Uhr Wort-Gottesfeier mit Krippenspiel; 22.00 Uhr Christmette. Donnerstag, 25. Dezember, 9.30 Uhr Heilige Messe. Freitag, 26. Dezember, 9.30 Uhr Heilige Messe.

St. Raphael: Sonntag, 21. Dezember, 11.00 Uhr Familienmesse; 17.30 Uhr Bußandacht; 18.00 Uhr Beichte in polnischer und deutscher Sprache. Mittwoch, 24. Dezember, 15.00 Uhr ökumenisches Krippenspiel. Donnerstag, 25. Dezember, 11.00 Uhr Heilige Messe; 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Freitag, 26. Dezember, 11.00 Uhr Heilige Messe. Samstag, 27. Dezember, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Sonntag, 28. Dezember, 11.00 Uhr Heilige Messe.

Sachbeschädigung an Pkw

OSTERWALD. Zwischen Freitag, 18 Uhr, und Samstag, 11.30 Uhr, wurde ein im Jan-Körber-Weg abgestellter Pkw beschädigt. Unbekannte zerkratzten die linke Fahrzeugseite eines schwarzen SUV. Bislang wurde der Polizei lediglich dieser eine Fall gemeldet. Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge auf ähnliche Beschädigungen zu überprüfen.

Hinweise zu verdächtigen Personen oder weitere Meldungen über beschädigte Fahrzeuge nimmt die Polizeiinspektion Garbsen unter (05131) 4734515 entgegen.

Berenbostel

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

HIER GEHE ICH GERNE EINKAUFEN



Tag der offenen Tür beim Angler Club Berenbostel

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 21. Dezember, lädt der Angler Club Berenbostel ab 10 Uhr zum Tag der offenen Tür in seine Schutzhütte An der Baßriede 93A ein. Es gibt frisch geräucherter Forellen, Bratwurst, Fischbrötchen, warme und kalte Getränke. Die bereits vorbestellten Forellen sind bis 12 Uhr abzuholen. Ab 12 Uhr beginnt dann der freie Verkauf.

Schüler aus Lanzarote besuchen Oberschule Berenbostel

BERENBOSTEL. Im Rahmen des europäischen Austauschprogramms ERASMUS begrüßte die Oberschule Berenbostel vor Kurzem eine Gruppe von Schülerinnen und Schülern von der spanischen Insel Lanzarote. Ziel

des Projekts war es, neben der Förderung der englischen Sprachkompetenz auch den kulturellen Austausch zu vertiefen und den Gästen einen Eindruck von der norddeutschen Natur- und Alltagskultur zu vermitteln.

Für die Jugendlichen aus Lanzarote, deren Heimat von Vulkanlandschaften und kargen Böden geprägt ist, standen dabei vor allem die zahlreichen Grünflächen der Region im Mittelpunkt. So erkundeten sie unter anderem die Eilenriede, den größten Stadtwald Europas, und unternahmen eine winterliche Wanderung im Harz. Für viele der Teilnehmenden war dies

die erste Begegnung mit einem ausgedehnten Waldgebiet – ein Erlebnis, das noch lange in Erinnerung bleiben dürfte. Ein besonderes Highlight war jedoch der Besuch des traditionellen Weihnachtsmarktes. Die kanarischen Gäste zeigten sich begeistert von der festlichen Atmosphäre, den kunstvoll geschmückten Ständen und den für die Region typischen Leckereien – ob mit Schokolade überzogene Früchte oder frisch zubereitete Schmalzkuchen.

Zum Abschluss der Austausch-Woche kamen mehr als 50 Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Jahrgängen zu einem Europa-Quiz rund um die Kanarischen Inseln zusammen. Für eine humorvolle Über-



Die Jugendlichen aus Lanzarote unternahmen eine winterliche Wanderung im Harz.
Foto: privat

raschung sorgte der Sieger: Ein ukrainischer Schüler setzte sich gegen alle anderen durch – europäische Vielfalt in ihrer schönsten Form. Lange müssen

und Schüler der Oberschule Berenbostel zum Rückbesuch auf die Insel. Dort erwartet sie eine spannende Woche an der renommierten Partnerschule Santa Maria de los Volcanes – ein Name, der kaum besser zu Lanzarote passen könnte.

Doch damit nicht genug: Europa bleibt in diesen Wochen ein zentrales Thema an der Oberschule. Parallel zum ERASMUS-Projekt bereiten sich weitere Lerngruppen auf eine Fahrt nach Belgien zu einem Workshop rund um Künstliche Intelligenz sowie auf die traditionelle Wintersportfahrt nach Österreich vor. Die Schule zeigt damit eindrucksvoll, wie vielfältig geliebtes Europa sein kann.

Therapie-Zentrum Berenbostel



Wir möchten uns bei unseren Patienten sowie Ärzten für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken!

Kerstin Schwalm
Heilpraktikerin · Osteopathie

Manuela Richter
Dipl. Physiotherapeutin

und Team



Wir wünschen Allen eine wunderschöne Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Physiotherapie · Osteopathie · Hypnose
Auf dem Kampe 6 · 30827 Garbsen · Tel. 05131/93030
www.therapie-zentrum-berenbostel.de

ES GIBT NUR WENIG, DAS WIR NICHT AUSBÜGELN KÖNNEN.
Lothar Sauer
Im Rehwinkel 5
30827 Garbsen Berenbostel
Tel.: 05131 / 9 24 45
Fax: 0 51 31 / 9 70 14

Balance
Balance Therapie gGmbH
Hermann-Löns-Str. 2a
30827 Garbsen-Bbs.
Tel. 05131/908 63-40
Anmeldung:
Mo.-Fr. 09.00 bis 17.00
www.balance-ev.com

Ergotherapie

- Psychiatrie
- Neurologie
- Orthopädie
- Handtherapie

Physiotherapie

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Bobath/PNF
- Manuelle Therapie
- Fango/HeiBluft
- Funktionstraining

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. Die evangelische Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen lädt noch zu folgenden Gottesdiensten im Dezember ein: Am Sonntag, 21. Dezember, um 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Ernst in Silvanus. Am 24. Dezember (Heiligabend) um 15 und 16.30 Uhr Krippenspiel in Stephanus; 17 Uhr Christvesper mit Pastor Funke in Silvanus; 18 Uhr Christvesper mit Pastor i.R. Dr. Morgner in

Stephanus; 23 Uhr Christmette mit Pastor Ernst und Pastor Funke in Stephanus. Am 25. Dezember (1. Weihnachtstag) um 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Ernst in Silvanus. Am 28. Dezember um 10.30 Uhr Gottesdienst und Abendmahl mit Pastor Ernst in Stephanus. Am 31. Dezember (Altjahresabend) um 17 Uhr letzter Gottesdienst im Kirchenzentrum Silvanus mit Pastor Ernst und Pastor Funke.

Blasrohr-Fun-Cup in Heitlingen

HEITLINGEN. Der SV Germania Heitlingen startet mit dem „Blasrohr-Fun-Cup“ sportlich in das neue Jahr: Am Samstag, 3. Januar, beginnt ab 10 Uhr der Wettbewerb im Schützenhaus Heitlingen (Vor den Höfen 7). Interessierte (auch ungeübte) zwischen „5 und 99 Jahren“ können teilnehmen. Anmeldungen (unter Angabe von Vor- und Nachnamen, Alter und eventuell Stammverein) bitte bis 28. Dezember per E-Mail an info@sv-heitlingen.de. Es sind nur vereinseigene Rohre und Pfeile zugelassen. Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, die verschiedenen Blasrohre und den korrekten Umgang damit kennenzulernen. Ende der sportlichen Veranstaltung ist gegen 17 Uhr geplant. Für die Preise der Erstplatzierten wird ein Startgeld in Höhe von 5 Euro pro Person erhoben. Neben der Unterhaltung wird auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Wer an diesem Tag keine Zeit hat, kann immer mittwochs einer ungeraden Woche um 17 Uhr die Chance nutzen, unverbindlich das Training im Vereinsheim zu besuchen. Ansprechpartner ist Blasrohrreferent Hans-Henning Finke.

Einbruch in das Vereinsheim der DLRG

SEELZE. In der Nacht zu Freitag, 12. Dezember, wurde gegen 4 Uhr in das Vereinsheim der DLRG an der Marienwerderallee in Seelze eingebrochen. Die Täter flüchteten offenbar ohne Beute, hinterließen jedoch einen Sachschaden von rund 400 Euro.

Nach bisherigen Erkenntnissen der Polizei näherte sich die bislang unbekannte Täterschaft dem Gebäude und hebelte zunächst einen außenliegenden Rollladen gewaltsam auf. Anschließend wurde auch das dahinterliegende Fenster aufgehebelt, um in das Vereinsheim einzudringen. Hierbei lösten sie einen akustischen Einbruchalarm aus. Im Inneren wurde augenscheinlich nichts entwendet. Zeugen, die zur genannten Zeit verdächtige Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten, sich unter der Rufnummer (05137) 827-0 bei der Polizei Seelze zu melden.

Ohne Versicherungsschutz unterwegs

SEELZE. Am Freitagmorgen, 12. Dezember, kontrollierte die Polizei Seelze gegen 8.45 Uhr 25-jährigen Mann, der mit einem E-Scooter auf der Hannoverstraße unterwegs war. Im Rahmen der Kontrolle ergaben polizeiliche Überprüfungen, dass für das Elektrokleinfahrzeug kein gültiger Versicherungsschutz mehr bestand. Der Hannoveraner war somit ohne gesetzlich vorgeschriebene Haftpflichtversicherung unterwegs.

Die Beamten untersagten die Weiterfahrt und leiteten ein Strafverfahren wegen des Verstoßes gegen das Pflichtversicherungsgesetz ein.

Schwerpunktkontrolle von Rad- und E-Scooter-Fahrenden

LETTER/SEELZE. Am Mittwoch, 10. Dezember, kontrollierten Einsatzbeamte des PK Seelze in der Zeit von 7.20 bis 8.20 Uhr diverse Rad- und E-Scooter-Fahrende im Hirtenweg insbesondere im Umfeld des hiesigen GBG.

Am Freitag, 12. Dezember, kontrollierten Einsatzbeamte des PK Seelze mit Unterstützung von Kräften der Zentralen Polizeidirektion aus Hannover diverse Rad- und E-Scooter-Fahrende im Seelzer Stadtgebiet.

Es wurden zahlreiche erzieherische Gespräche geführt und mündliche Verwarnungen ausgesprochen, vorwiegend wegen mangelnder oder nicht vorhandener Beleuchtung. Es wurden Regeln, Risiken und Hinweise an die Fahrzeugführenden gegeben.

Die überwiegende Mehrheit der kontrollierten Personen zeigte sich einsichtig. Es wurden aber auch vier Bußgeldverfahren wegen unzulässiger Handynutzung eingeleitet.

Neue Bedarfsampel an der Göxer Landstraße erhöht die Sicherheit für den Fuß- und Radverkehr

SEELZE. Eine moderne Bedarfsampel sorgt ab sofort für mehr Sicherheit an der Göxer Landstraße. Die neue Anlage befindet sich in unmittelbarer Nähe der Bushaltestelle „Am Kanal“ sowie in fußläufiger Entfernung zum Gelände des TuS Seelze und zu den Werkstätten der Lebenshilfe Seelze.

„Diese neue Ampel verbessert die Situation für alle Verkehrsteilnehmenden deutlich. Sie ist ein wichtiger Beitrag zu einer barrierearmen und nachhaltigen Mobilität in Seelze“, betonte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der offiziellen Inbetriebnahme. Aus diesem Grund hätten sich die Stadtverwaltung, die örtliche Politik, der Werkstattrat der Lebenshilfe und viele weitere Beteiligte auch über Jahre beim zuständigen Land Niedersachsen für die Installation eingesetzt. „Wir sind daher sehr froh und dankbar, dass diese wichtige Querungshilfe nun realisiert worden ist“, unterstrich Alexander Masthoff.

Das Verkehrsmodell der Stadt Seelze weist für die Göxer Landstraße eine hohe Belastung von täglich mehr als 11.000 Fahrzeugen aus. Der Standort im Bereich der Abzweigung zur Kanalstraße und zur Straße Hermannstal gilt als besonders sensibel, da auch zahlreiche Fußgängerinnen und Fußgänger sowie Radfahrende diesen Abschnitt der Landesstraße täglich überqueren. Bisher stand dafür im weiteren Umfeld lediglich



Mehr Sicherheit für alle: Bürgermeister Alexander Masthoff (rechts) nimmt die neue Bedarfsampel an der Göxer Landstraße gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern der zuständigen Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, der Lebenshilfe Seelze, der Stadtverwaltung und der Landtagsabgeordneten Claudia Schübler (Dritte von links) offiziell in Betrieb.

Foto: Stadt Seelze

die Ampel an der Abzweigung zur Bundesstraße 441 oder eine Treppe im Bereich der Brücke über die Bahntrasse zur Verfügung. Diese Treppe, die zur darunter gelegenen Kantstraße und zum Ahornweg führt, war jedoch insbesondere für mobilitätseingeschränkte Personen keine Option. „Gerade an dieser Stelle ist diese neue und sichere Querungsmöglichkeit für alle Verkehrsteilnehmenden und insbesondere für schutzwürdige Personen daher von großer Bedeutung“, erläuterte der Bürgermeister.

Landtagsabgeordnete Claudia Schübler, die sich ebenfalls in vielfacher Weise für den Bau einsetzte, zeigte sich beeindruckt vom Umfang der neuen Ampel. „Wir hatten uns immer gewundert, weshalb das so aufwändig ist“, sagte sie. Mit Blick auf die Anlage werde dies schnell klar. „Das ist ja ein richtiges Bauwerk hier“, befand sie. „Wir möchten uns herzlich bedanken, dass das nach all den Jahren geklappt hat. Jetzt macht die Straße einen viel sichereren Eindruck“, sagte Katharina Kaser, Vorsitzende des Werkstatt-

rates der Lebenshilfe Seelze. „Das ist eine kleine Veränderung mit großer Wirkung“, befand Werkstattrat-Mitglied Björn Beran. Die neue Bedarfsampel sei auch ein wichtiges Signal der Wertschätzung und Unterstützung für Menschen mit Behinderungen. Doch nicht nur für die Beschäftigten der Lebenshilfe sei die Ampel eine deutliche Erleichterung. Sie bedeute auch mehr Sicherheit für viele Kinder und Jugendliche auf ihrem Schulweg, hob Martina Pfehr, zweite Vorsitzende des Werkstatttrates, hervor.

Stadt- und Schulbibliothek bleiben rund um die Feiertage geschlossen

SEELZE. Aufgrund der Feiertage bleibt die Stadtbibliothek Seelze rund um Weihnachten und Neujahr von Montag, 22. Dezember, bis einschließlich Freitag, 2. Januar, geschlossen. Letzter Öffnungstag der Stadtbibliothek war in diesem Jahr somit am Freitag, 19. Dezember. Erster Öffnungstag zur Ausleihe sowie zur Rückgabe von Büchern, Spielen und vielen

weiteren Medien im neuen Jahr ist am Montag, 5. Januar.

Falls Inhaberinnen und Inhaber eines gültigen Bibliotheksausweises in dieser Zeit der Lesestoff ausgehen sollte, lohnt sich ein Blick in den Katalog der Stadtbibliothek, der im Internet auf der Seite www.bibkataloge.de/seelze/webopac/start.aspx verfügbar ist. Dort erhalten sie sowohl einen Überblick über den Medienbestand der Bibliothek als auch direkten Zugriff auf eBooks, eAudios, eMagazines und ePapers zum sofortigen Downloaden. So können alle Interessierten bequem von zuhause neue Lektü-

ren sowie Hörbücher finden. Die Stadtbibliothek Seelze, Goethestraße 1, ist in der Regel montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Telefonisch sind die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek unter Telefon (05137) 94559 erreichbar.

Für die Dauer der Weihnachtsferien von Montag, 22. Dezember, bis Freitag, 2. Januar, ist zudem die Schulbibliothek im Georg-Büchner-Gymnasium (GBG), Hirtenweg 22, in Letter geschlossen. Letzter Tag für die Ausleihe und Rückgabe von Medien war dort daher

ebenfalls am Freitag, 19. Dezember. Die Schulbibliothek ist im neuen Jahr wieder ab Montag, 5. Januar, jeweils montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr sowie montags auch von 16 bis 18 Uhr geöffnet. Die Beschäftigten der Schulbibliothek sind unter Telefon (0511) 400398135 erreichbar.

Die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek Seelze und der Schulbibliothek im GBG verlängern alle entliehenen Medien für die Dauer der Schließzeiten eigenständig, so dass für diesen Zeitraum keine Säumnis- und Mahngebühren anfallen werden.

Einbruch in Verkaufswagen

SEELZE. Im Zeitraum von Freitag, 12. Dezember, 20.30 Uhr bis Samstag, 13. Dezember, 10.30 Uhr, sind bislang unbekannte Täter in einen Verkaufswagen auf dem Parkplatz eines Lebensmitteldiscounters in der Straße Brüggefeld in Seelze eingebrochen. Nach bisherigen Erkenntnissen der Polizei hebelte die unbekannte Täterschaft mutmaßlich mit einem Werkzeug die Überfälle des Verkauf-

wagens auf und brachen diese aus der Verankerung. Anschließend verschafften sie sich Zugang zum Inneren und entwendeten die Waren. Der entstandene Schaden wird auf etwa 100 Euro geschätzt.

Die Polizei hat Ermittlungen wegen des Einbruchdiebstahls aufgenommen und bittet Hinweisgebende, die im genannten Zeitraum verdächtige Personen oder Fahrzeuge im Umfeld be-

obachtet haben, sich beim Polizeikommissariat Seelze unter Telefon (05137) 827-0 zu melden.

MEISTER BARTILLA'S DACHTEAM
wünscht allen Kunden, Bekannten und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!
Bartilla GmbH · Osterwalder Straße 9 · 30827 Garbsen
Telefon 0 51 31 / 9 24 12 · Telefax: 0 51 31 / 9 63 96

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden & Bekannten ein frohes Weihnachtsfest!

KAMP GERÜSTBAU
Seit über 19 Jahren
Telefon 05137 937200
Telefax 05137 983231
info@kamp-geruestbau.de
www.kamp-geruestbau.de

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein frohes und gesundes neues Jahr. Wir freuen uns, Sie auch im Jahr 2026 in der Tagespflege Altgarbsen zu begleiten.

Johannesstift Diakonie
Pflege & Wohnen
Tagespflege Altgarbsen
Beethovenstraße 2, Garbsen
Tel.: 0152-52721685

Naturheilpraxis Raafati
Ich wünsche meinen Patienten, Bekannten und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Dipl. oec. **Ira Raafati-Sack**
Heilpraktikerin
Birkenweg 41 b
30827 Garbsen/Berenbostel
Tel. 05131 - 478157

REBOHL
Garten- und Landschaftsbau – Fachbetrieb seit 1971

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2026!

Im Meierort 2
30826 Garbsen
T: 05131 / 2720
F: 05131 / 52634
info@rebohl-galabau.de - www.rebohl-galabau.de

ZAHNARZTPRAXIS FARIDA RAUSCHING

fröhliche Weihnachten & ein gutes neues Jahr

Wanstorferstraße 7
30926 Seelze
Telefon 05137-92122
za.rausching@t-online.de

Bremer Straße 39 · Garbsen/Berenbostel

AUTOZENTRUM GARBSSEN
Kfz-Werkstatt & Folierungen

Service-Tel.: 05131 / 501 88 77
www.autozentrum-garbsen.de

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest.

Betriebsferien:
Von Montag, 22.12.2025 bis einschließlich Freitag, 02.01.2026 geschlossen.
Ab Montag, 5. Januar 2026 sind wir gerne wieder für Sie da!

Tennis-Center Stelingen
Tennis · Hotel · Restaurant · Imbiss · Sauna

Dieselstraße 4 · 30827 Garbsen
Tel. 051 31/9 64 92 und 95117
Fax 051 31/9 67 56
www.tenniscenter-stelingen.de
tenniscenter@kabelmail.de


Schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

Sozialverband Deutschland SOVD
Ortsverband Letter/Velber

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2026.

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Fans, Sponsoren und Freunden des TSV ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein sportlich erfolgreiches, friedliches und vor allem verletzungsfreies Jubiläumjahr.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



Adelheid Lorek

geb. Knopek
* 15. April 1944 † 14. Dezember 2025

**Romuald und Doreen Lorek
Konrad und Sarah
Luis, Leon und Sophie
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: R. Lorek
Schulze-Delitzsch-Straße 18, 30827 Garbsen

Die Beerdigung hat im engsten Kreis der Familie stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

**MIT IHREM
TESTAMENT**

**LEGEN SIE
ZUKUNFT
IN SICHERE
HÄNDE**

Geben Sie mit Ihrem Testament etwas Wesentliches weiter: Hilfe und Hoffnung. **Wir beraten Sie gerne umfassend und unverbindlich zur Testamentspende.**

Jetzt Broschüre bestellen!

Tel. 030 700 130-145
www.aerzte-ohne-grenzen.de/testamentspende



Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.

Am 15. Dezember 2025 verstarb kurz nach unserer Diamantenen Hochzeit mein herzenguter Ehemann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Horst Schaub

* 26. Dezember 1937 † 15. Dezember 2025

In Liebe und Dankbarkeit:
**Irmgard
Michael und Karen mit Saskia, Valeska, Benedikt
Birgitt und Stephan
Melanie und Jonathan
André und Celina mit Helena
sowie alle Angehörigen**

30823 Garbsen, Maximilian-Kolbe-Weg 3

Die Beerdigung findet am Montag, dem 22. Dezember 2025, um 14.00 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Du bist nicht mehr da wo du warst, aber du bist überall wo wir sind.



Ursula Schmidt

geb. Ulbrich
* 20. 6. 1931 † 9. 12. 2025

In liebevoller Erinnerung:
**Friedhelm
Siegfried und Lisbeth
Martin und Anke
Juliane und Javier
Paula und Tobias**

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis statt gefunden.

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Franz Grochocki

* 11. Juli 1939 † 13. Dezember 2025

In Liebe und Dankbarkeit:
**Hildegard Grochocki geb. Nienhäuser
Martina und Nikolaus
mit Jan und Elias
Barbara und Moritz**

Garbsen-Berenbostel

Die Beisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Das Leben endet, die Liebe nicht

Fritz Haase

† 02. 11. 2025

Für die erwiesene Anteilnahme, die tröstenden Worte gesprochen oder geschrieben und die zahlreichen Spenden an den Seelzer Brotkorb e. V. , sagen wir unseren herzlichsten Dank.

**Irmgard Hasselbring geb. Röhrbein
Ute Borberg geb. Haase**

Gümmer, im Dezember 2025

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.

Helmut Knappe

* 14.02.1930 † 08.12.2025

In Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied. Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Deine Ruth
Cornelia und Hans-Georg
Siglinde und Karsten
Henrik
Tobias und Tabea
Svenja und Marc
Kristof
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Montag, 29.12.2025 um 14.00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Alt-Garbsen, Alte Ricklinger Straße 23-29.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

Wir haben unseren Freund

Wilhelm Mensching

verloren, aber wir werden uns immer an die lange gemeinsame Zeit sowie die schönen Momente erinnern.

Wir erzählen von Dir, trauen uns zu lachen. Wir weinen um Dich. Alles gleichzeitig.

**Deine Oldietruppe: Sabine + Berndt,
Corinna + Schlachter, Marion, Katrin + Rainer,
Silvi + Henry, Gabi + Mike, Anette + Lutz**

Wenn ich gestorben bin, lasst mich ruhen. Doch wenn ihr wollt, erinnert euch.

Gisela Piekorz

* 5. Dezember 1932 † 13. November 2025

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise ihre Anteilnahme zum Tode unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma durch Wort, Schrift und Geldspenden erwiesen haben.

**Wolfgang und Angelika
Dennis und Dana mit Ben**

Garbsen, im Dezember 2025



Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

Henschel Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Plötzlich und unerwartet haben wir erneut ein liebes Familienmitglied verloren.

Landwirt

Wilhelm Mensching

* 27. 7. 1956 † 9. 12. 2025

Er bleibt in unserer Mitte

Lore
Karen
Tanja
mit Familien

Traueranschrift: Wilhelm Mensching
c/o Ahlswe Bestattungen
Wunstorferstraße 23, 30926 Seelze

Die Beerdigung hat am Freitag, den 19. Dezember 2025, um 9 Uhr auf dem Friedhof in Lohnde stattgefunden.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Wir trauern um unser engagiertes Vereins- und Ehrenmitglied

Wilhelm Mensching

der am 09.12.2025 unerwartet verstarb. Wilhelm war dem Verein immer eine große Unterstützung auf dem Sportplatz. In besonderer Erinnerung bleibt Wilhelm uns durch sein angelegtes Blumenarrangement für unser 100-jähriges Jubiläum.

Unser Mitgefühl und Anteilnahme gilt der Familie Mensching.

Der Vorstand und die Mitglieder des **Turnverein Lohnde von 1920 e. V.**

Die STADT GARBSEN trauert um

Andreas Fliegner

* 15. April 1960 † 29. November 2025

Andreas Fliegner war vom 1. November 1997 bis zu seinem Rentenbeginn am 1. Januar 2024 bei der Stadt Garbsen beschäftigt und als Schulhausmeister an der Oberschule Berenbostel tätig.

Mit ihm verbanden uns Jahre enger Zusammenarbeit im beruflichen Alltag. Wir beklagen den Verlust einer Persönlichkeit, welche die Achtung und Wertschätzung ihrer Kolleginnen und Kollegen besaß.

Wir werden Andreas Fliegner ein ehrendes Andenken bewahren.

Garbsen, im Dezember 2025

Claudio Provenzano Bürgermeister
Detlef Kuckuck Personalratsvorsitzender

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche Gedenkseite für Verstorbene! - gegenseitiger Trost mit der Trauergemeinschaft auf:

www.behrens-bestattung.de/gedenkportal

Tag- und Nachruf Telefon 0511- 40 39 90

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monaten Laufzeit!

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de

Bestatter
DIN EN 15007

Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen · Geburtsanzeigen · Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Hans Beger Stiftung
Bauchspeicheldrüsenkrebs
Unterstützen Sie Forschung!

www.pankreasstiftung.de



Ahlswe

seit 1866

beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

► GLÜCKWÜNSCHE



Nach vielen Jahren mit Herz, Humor und einem stets offenen Ohr verabschieden wir unseren geschätzten Thomas Arkenstette in den Ruhestand.

Aso, Doreen, Bortzi, Dana, Susi, Astrid, Amelie, Tanja und Danni

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter anzeigen@umschau-online.de aufgeben können?

► STELLENMARKT

► STELLENANGEBOTE

► HANDWERK / GEWERBLICHE BERUFE

BERND SCHLEGEL
TOPHAIRTEAM bundesweit ausgezeichnet „Top Salon des Jahres“

Wir suchen eine **Teilzeitkraft** m/w/d zu sofort!
Beste Konditionen!!!

Wir danken unserer Kundschaft für die langjährige Treue und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

GARBSEN / OT Horst Andreae Str. 30 | Fon 05131 455656 | 0162 2710870
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Sa. 8 bis 13 Uhr

► WEITERE BERUFSFELDER

Zur Verstärkung unseres Technikteams

Elektriker mit Power gesucht



35 Stunden/Woche | m-w-d | mit Elektronikkenntnissen

Das Druckzentrum Niedersachsen in Rodenberg ist ein führendes Unternehmen in der Medienbranche, spezialisiert auf Zeitungsdruck. Mit modernen Technologien und hochentwickelten Maschinen gewährleisten wir die effiziente und zuverlässige Produktion einer Vielzahl von Zeitungen und Druckerzeugnissen.

Wir bieten dir

- Attraktive Vergütung mit zusätzlichen Sozialleistungen u.a. Jobbike, Vermögenswirksame Leistungen, betriebliche Altersvorsorge etc.
- Ein kollegiales Team und modernes Arbeitsumfeld

Interessiert? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!
Sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an bewerbungen@oppermann-dzn.de
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Maren Stiebitz, ☎ 05723 700984
Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg

druckzentrum niedersachsen
OPPERMANN
mdn Medien Dienstleistung Niedersachsen GmbH

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.
www.bzvanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52/19303170

WERDEN SIE URWALD RETTER MIT IHREM NACHLASS.

Wir informieren Sie gerne.
Telefon: **030 311777-730**
www.wwf.de/testamente

NABU

Beflügelter Junggeselle sucht zarte Partnerin für romantische Flatterwochen.
Tel.: 030.284984-1574

Helfen Sie mit einer Insekten-Patenschaft!

NABU.de/insekten-pate
E-Mail: paten@NABU.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN
in der **UMSCHAU**

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Wir suchen zu sofort eine Teilzeitkraft m/w/d – wir bieten beste Konditionen! TOP HAIR TEAM, Andreaestraße 30, 30827 Garbsen/Bärenbostel, Tel. 05131-455656 od. 0162-2710870

► IMMOBILIENMARKT
► IMMOBILIENVERKAUF
► EIGENTUMSWOHNUNGEN

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...
• Garbsen
• Seelze

Für Sie vor Ort
Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

kinder not hilfe



Kindsein heißt: fürs Leben lernen. Nicht für Essen arbeiten.

kindernothilfe.de/kindsein

MEIN ERBE WILDNIS



INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament

ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**



Mein liebstes Schnäppchenportal.

Werbung willkommen: **67 %** der Leser von Anzeigenblättern (LpA) sehen Anzeigen und Werbung in Wochenblättern als nützlich an, weil man sie noch einmal nachlesen kann.

Die Anzeigenblätter sind eine wichtige Informationsquelle über Einzelhandelsangebote. Dies belegt die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA). Denn knapp 57 Prozent der Bevölkerung informieren sich über Produkte des täglichen Bedarfs im lokalen Wochenblatt.

Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter www.bvda.de

Quelle: Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015, Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

► HÄUSER



Sylvia Kratzsch Christian Hecht Ilka Denker

Unsere Immobilienprofis für Hannover-Region West: Neustadt a. Rbge, Wunstorf, Garbsen und Seelze

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige Beratung und ausgezeichneter Service! Vertrauen Sie beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer.

→ Sylvia Kratzsch
Telefon 0511 279 144-37
ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

Immobilienbesitzer aufgehorcht: Advent, Advent ... ein Lichtlein brennt!

Sie möchten Ihre Immobilie bestmöglich verkaufen oder vermieten? Dann rufen Sie doch nicht den Weihnachtsmann an, sondern uns!

Buchen Sie noch heute Ihren ganz persönlichen kostenfreien & diskreten Beratungstermin und Sie erhalten von uns nicht nur eine 3-Zeiler-Marktpreisanalyse Ihrer Immobilie, sondern ein Vermarktungskonzept, das Sie begeistern wird!

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de

RUDNICK IMMOBILIEN GMBH
menschlich · fair · kompetent

► MIETANGEBOTE

► 1 ZIMMER / APARTEMENT

K & M Fensterbau GmbH
Meisterbetrieb
Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen
30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Hilfe, die weiter wächst.



Jetzt spenden

Help Hilfe zur Selbsthilfe
www.help-ev.de

► KRAFTFAHRZEUGMARKT

► KFZ ANGEBOTE

► ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 - 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

Roller, Mopeds, Motorräder,
Aufsitzmöhre gesucht. Auch defekt.
05121/2068883

► VW



ID.5 Pro Performance
EZ 05/23, 150kW (204PS) große
Batterie, sehr gute Ausstattung,
Scheckheftgepflegt, NR, unfallfrei,
Euro 6, innen schwarz mit Leder
545 km Gesamtreichweite
62.000 km Laufleistung
31.500 €
Mobil: 015172860585

► MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

► KFZ GESUCHE

► PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne
TÜV mit Mängeln, hohe KM,
Unfallfrei, Motorschäden,
einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Autoankauf. Wir kaufen jedes
Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren.
☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

► WOHNMOBILE / -WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Immer informiert
mit der
UMSCHAU



Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.
Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen und den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen. Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – ganz besonders für Kinder.
Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419

Heinz Sielmann Stiftung

www.sielmann-stiftung.de/testament

► VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune,
Toranlagen, Betonsockel, Carports,
Drahtmaterial, Zaunlasuren, Material-
verkauf ab Lager, Montage- u. Repara-
turservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Kaminholz, Buche/Eiche, vorgela-
gert, 10 SRM 850€ o. 5 SRM trocken
600€, frei Haus. ☎ 0160/97509181

PRIVATE KLEINANZEIGEN
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de



Was wirklich zählt:
Gemeinschaft
drk.de/spenden

► VERANSTALTUNGEN

Dieter
Nuhr 2026
Agentur Lühr präsentiert: Tickets unter
EVENTIM

13.03.2026 HANNOVER Swiss Live Hall
28.03.2026 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
06.11.2026 WOLFSBURG CongressPark

LISA ECKHART
ICH WAR MAL WER
15.10.2026 GÖTTINGEN Stadtmaire
16.10.2026 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
17.10.2026 CELLE Congress UNION

TORSTEN STRÄTER
Die Zyklopen von Saint-Tropez
30.01.2027 HANNOVER ZAN Arena
03.03.2027 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
Weitere Termine unter agentur-luehr.de

► MARKTPLATZ

► MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
0511/4581945 oder 0162/8624379

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-
nung. ☎ (0511) 499495

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten, 30% Herbstaktion
Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten, 30% Herbstaktion
Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

MontageService Jaskulski. Wir repara-
rieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen:
ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Baumfällungen, Heckenschnitt preis-
wert, inkl. Entsorgung, Pflasterarbeiten
u. Terrassenbau ☎ (0172) 5426924

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege
zum FP-10% Rabatt ☎ 0176 23608987

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng
Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970
Fa. Schmeißer ☎ (0511) 60 44 999
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Hannover 96 Sammler
sucht
alte originale Hannover
96-Sachen, insb. alte
Trikots (z.B. Epon, Ha-
nomag), orig. Presse-
fotos u.v.a., alt = vor
2000, Preis VB
☎ (0160) 3 66 61 16

NP Digital inkl. Tablet –
jeden Monat über
25 % sparen.

336€
Ersparnis
in 24 Monaten

Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen
zum Angebot auf abo.Neuepresse.de/rabatt
Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort:
Hannover (Lange Laube 10) / Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was Hannover
und die Welt bewegt.

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

► DIENSTLEISTUNGEN

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümp-
elung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer
Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besen-
rein & diskret. ☎ 0511/12271851

Er, 46, NR, auf der Suche nach einer
lieben Frau bis 55 J. Bist Du ehrlich,
fröhlich, natürlich und hast ein gutes
Herz? Dann bist Du bei mir richtig. Ich
freue mich, Dich kennenzulernen. Freue
mich auf Deinen Anruf. ☎ 01705943126

Er, 80+, ohne Anhang sucht nette Sie,
die auch, wie ich, allein und einsam ist.
Bei getrenntem Wohnen, miteinander
reden und etwas unternehmen.
☎ 0151 53660746

Er 70 Jahre jung 180/78 sucht Sie für
Beziehung. Lass uns vieles zusammen
erleben! WhatsApp ☎ 01520 6773883

Er 62/173 sucht jüngere Frau für
Freizeit Freundschaft Beziehung gerne
auch Polin Tel 01629405804

Er, 45, sucht Sie für Freundschaft plus,
eventl. mehr ☎ 0170/6058622

Netter Er/52/1,88/schl. su. nette/schl.
Sie für Beziehung ☎ 015774123304

Mann sucht süße Rubensfrau mit erot.
fantasiew. Veranlagung 015782461036

Moni (32) privat ☎ 01525-51 77 012

► KONTAKTBÖRSE / EROTIK

► TIERMARKT
Austr.-Sheph.-Welpen, geboren,
5.11.25, zu verk. ☎ 0171/1492276

► BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN

► BEKANNTSCHAFT

► ER SUCHT SIE

Er, 46, NR, auf der Suche nach einer
lieben Frau bis 55 J. Bist Du ehrlich,
fröhlich, natürlich und hast ein gutes
Herz? Dann bist Du bei mir richtig. Ich
freue mich, Dich kennenzulernen. Freue
mich auf Deinen Anruf. ☎ 01705943126

Er, 80+, ohne Anhang sucht nette Sie,
die auch, wie ich, allein und einsam ist.
Bei getrenntem Wohnen, miteinander
reden und etwas unternehmen.
☎ 0151 53660746

Er 70 Jahre jung 180/78 sucht Sie für
Beziehung. Lass uns vieles zusammen
erleben! WhatsApp ☎ 01520 6773883

Er 62/173 sucht jüngere Frau für
Freizeit Freundschaft Beziehung gerne
auch Polin Tel 01629405804

Er, 45, sucht Sie für Freundschaft plus,
eventl. mehr ☎ 0170/6058622

Netter Er/52/1,88/schl. su. nette/schl.
Sie für Beziehung ☎ 015774123304

Mann sucht süße Rubensfrau mit erot.
fantasiew. Veranlagung 015782461036

Moni (32) privat ☎ 01525-51 77 012

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover
GmbH & Co. KG
August-Madsack-Strasse 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Christian Käufer
Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Strasse 1, 30559 Hannover.
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender un-
terschieden sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte
und Fotos sind urheberrechtlich ge-
schützt. Die Übernahme und Verwendung
bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31
vom 01.01.2024.

ADA
Anzeigen-
Bundverband
Deutsch-
er
Anzeigen-
Bund

BVDA
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis: „bitte keine
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherprotal
www.werbung-im-Briefkasten.de

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs
gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de



LIVE-KOCHEN

SA 20.12. (12-19 Uhr)
SA 27.12. (12-19 Uhr)
FR 02.01. (12-19 Uhr)
SA 03.01. (12-19 Uhr)



FACH-BERATUNG

TEMPUR Stressless
FR 02.01. (bis 20 Uhr)
SA 03.01. (bis 20 Uhr)

MÖBEL HEINRICH

clewa
VON MÖBEL HEINRICH

Jetzt zündet die GUTSCHEIN-

RAKE

Sa. 20.12.2025 - So. 11.01.2026

UNSERE SONDERÖFFNUNGSZEITEN ZWISCHEN DEN FEIERTAGEN:

Dezember 22 Mo 10-19 Uhr 	Dezember 23 Di 10-19 Uhr 	Dezember 24 Mi Filiale geschlossen 	Dezember 25 Do Filiale geschlossen 	Dezember 26 Fr Filiale geschlossen 	Dezember 27 Sa 10-20 Uhr 	Dezember 28 So Filiale geschlossen
Dezember 29 Mo 10-19 Uhr 	Dezember 30 Di 10-19 Uhr 	Dezember 31 Mi 10-14 Uhr 	Januar 1 Do Filiale geschlossen 	Januar 2 Fr 10-20 Uhr 	Januar 3 Sa 10-20 Uhr 	Januar 4 So Filiale geschlossen

GALAKTISCHE PREISE



DOUBLE STACK
HEISSLUFTFRITTEUSE,
2800W, 2x 5,5Liter.
0761 0061 00
Nur solange der
Vorrat reicht.

SEVERIN

SOFORT VERFÜGBAR

89,99
WERBEPREIS

GROSSE NEUERÖFFNUNG UNSERER MARKENSTUDIOS

SCHLAFEN

WOHNEN & SPEISEN

KÜCHE



MÖBEL + KÜCHEN

Bis zu
45%
SPAREN!

KOSTENLOSE LIEFERUNG

AB 1000€ EINKAUFSWERT

100€

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 2000€ EINKAUFSWERT

200€

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 3000€ EINKAUFSWERT

300€

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 4000€ EINKAUFSWERT

400€

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 5000€ EINKAUFSWERT

500€

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

GUTSCHEIN

20%

AUF
Haushaltswaren • Deko-Artikel
Heimtextilien • Leuchten

Gilt nur für Neuaufträge! 1) Dauertiefpreis: Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 2) Gutscheine: Sie erhalten einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 500 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Möbel Heinrich Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000/3001 | 3) 20% Gutscheine: Gilt auf alle Haushaltswaren, Deko-Artikel, Heimtextilien und Leuchten. Gilt auch auf Sale-Artikel, ausgenommen Werbeware. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1045 | 4) Kostenlose Lieferung: Ab einem Lieferwert von 1000 € liefern wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause bis zum gewünschten Aufstellort, ausgenommen die Lieferung von reduzierten Ausstellungsstücken. (*) Listenpreis | Ohne Deko.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 17.12.2025, 2620 Rezensionen

CLEWA BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 17.12.2025, 398 Rezensionen

Weitere Infos unter
www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:

MÖBEL HEINRICH

clewa
VON MÖBEL HEINRICH